



## CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

### OFFERYNNAU STATUDOL

**2005 Rhif 2839 (Cy.203)**

### CYNLLUNIO GWLAD A THREF, CYMRU

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005

### NODYN ESBONIADOL

(*Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau.*)

Mae Rhan 6 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 ("y Ddeddf") yn sefydlu system newydd o gynlluniau datblygu lleol ("CDL1") yng Nghymru. Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth ar gyfer gweithredu'r system honno.

Mae'r Rheoliadau yn rhagnodi ffurf a chynnwys CDL1 (sydd i'w paratoi gan yr awdurdodau cynllunio lleol ("ACLI")) (Rhan 3 o'r Rheoliadau hyn) ac yn gwneud darpariaeth ar gyfer y weithdrefn sydd i'w dilyn wrth eu paratoi (Rhan 4 o'r Rheoliadau hyn).

Y prif gamau yn y weithdrefn o wneud CDL1 yw-

- (a) y cytundeb cyflawni sy'n cynnwys y cynllun cynnwys cymunedau a'r amserlen ar gyfer paratoi CDL1 (Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn);
- (b) cyfranogi cyn adneuo (rheoliad 14);
- (c) ymgynghori â'r cyhoedd cyn adneuo (rheoliad 15);
- (ch) cyflwyno sylwadau a'u hystyried (rheoliad 16);
- (d) adneuo'r cynigion (rheoliad 17);
- (dd) cyflwyno ac ystyried sylwadau ar y cynigion (rheoliadau 18 i 20);
- (e) sylwadau am sylwadau ar ddyraniad safle (rheoliad 21);
- (f) cyflwyno CDL1 sydd wedi'i adneuo i Gynulliad Cenedlaethol Cymru ("y Cynulliad Cenedlaethol") ei archwilio (rheoliadau 22 a 23);

## NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

### STATUTORY INSTRUMENTS

**2005 No. 2839 (W.203)**

### TOWN AND COUNTRY PLANNING, WALES

The Town and Country Planning (Local Development Plan) (Wales) Regulations 2005

### EXPLANATORY NOTE

(*This note is not part of the Regulations*)

Part 6 of the Planning and Compulsory Purchase Act 2004 ("the Act") establishes a new system of local development plans ("LDPs") in Wales. These Regulations make provision for the operation of that system.

The Regulations prescribe the form and content of LDPs (to be prepared by local planning authorities ("LPAs")) (Part 3 of these Regulations) and make provision for the procedure to be followed in their preparation (Part 4 of these Regulations).

The main steps in the LDP making procedure are-

- (a) the delivery agreement consisting of the community involvement scheme and the timetable for preparation of the LDP (Part 2 of these Regulations);
- (b) pre-deposit participation (regulation 14);
- (c) pre-deposit public consultation (regulation 15);
- (d) making and consideration of representations (regulation 16);
- (e) deposit of proposals (regulation 17);
- (f) making and consideration of representations on proposals (regulations 18 to 20);
- (g) representations on site allocation representations (regulation 21);
- (h) submission of deposit LDP for examination to the National Assembly for Wales ("the National Assembly") (regulations 22 and 23);

- (ff) cyhoeddi argymhellion y person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad (rheoliad 24); ac
- (g) mabwysiadu'r CDL1 gan yr ACL1 (rheoliad 25).

Mae darpariaethau hefyd ynglŷn â sut y dylid ymdrin â gwahanol ffurfiâu o sylwadau ar CDL1 (rheoliadau 19 ac 20), ynghylch tynnu CDL1 yn ôl (rheoliad 26) ac ynglŷn ag ymyriad y Cynulliad Cenedlaethol yn y broses o baratoi CDL1 (gan gynnwys darpariaethau ynghylch CDL1 y mae'r Cynulliad Cenedlaethol wedi cyfarwyddo bod rhaid eu cyflwyno iddo ef eu pwysom a'u mesur) (Rhan 5 o'r Rheoliadau hyn).

Mae'r Rheoliadau yn gwneud darpariaeth ar gyfer paratoi Cydgynlluniau Datblygu Lleol (rheoliad 36), yn ei gwneud yn ofynnol i ADL1 adolygu ei CDL1 bob pedair blynedd (Rhan 9), yn caniatâu cyfathrebiadau electronig (rheoliad 4) ac yn gwneud darpariaeth ynglŷn ag argaeledd dogfennau (Rhan 8).

- (i) publication of the recommendations of the person appointed to carry out the examination (regulation 24); and
- (j) adoption of the LDP by the LPA (regulation 25).

There are also provisions about how different forms of representation on an LDP are to be handled (regulations 19 and 20), about the withdrawal of an LDP (regulation 26) and the intervention of the National Assembly in the LDP preparation process (including provisions about LDPs which the National Assembly has directed must be submitted for its consideration) (Part 5 of these Regulations).

The Regulations make provision for the preparation of joint LDPs (regulation 36), require an LPA to review its LDP every four years (Part 9), permits electronic communications (regulation 4) and make provision in relation to the availability of documents (Part 8).

**2005 Rhif 2839 (Cy.203)**

**CYNLLUNIO GWLAD A  
THREF, CYMRU**

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a  
Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol)  
(Cymru) 2005

*Wedi'u gwneud*

*11 Hydref 2005*

*Yn dod i rym*

*15 Hydref 2005*

**TREFN Y RHEOLIADAU**

**RHAN 1**

**CYFFREDINOL**

1. Enwi, cychwyn a chymhwysyo
2. Dehongli
3. Cwmpas y Rheoliadau
4. Cyfathrebiadau electronig

**RHAN 2**

**MATERION RHAGARWEINIOL**

5. Paratoi cynllun cynnwys cymunedau
6. Cynnwys cynllun cynnwys cymunedau
7. Paratoi amserlen
8. Cynnwys yr amserlen
9. Cytundebau cyflawni
10. Argaeedd Cytundebau Cyflawni

**2005 No. 2839 (W.203)**

**TOWN AND COUNTRY  
PLANNING, WALES**

The Town and Country Planning  
(Local Development Plan) (Wales)  
Regulations 2005

*Made*

*11 October 2005*

*Coming into force*

*15 October 2005*

**ARRANGEMENT OF REGULATIONS**

**PART 1**

**GENERAL**

1. Title, commencement and application
2. Interpretation
3. Scope of Regulations
4. Electronic communications

**PART 2**

**PRELIMINARY**

5. Community involvement scheme preparation
6. Content of community involvement scheme
7. Timetable preparation
8. Content of Timetable
9. Delivery Agreements
10. Availability of Delivery Agreements

## RHAN 3

### FFURF A CHYNNWYS CYNLLUN DATBLYGU LLEOL

11. Ffurf a chynnwys cynllun datblygu lleol: cyffredinol
12. Map o'r Cynigion
13. Cynllun datblygu lleol: materion ychwanegol y dyliid rhoi sylw iddynt

## RHAN 4

### Y WEITHDREFN AR GYFER CYNLLUN DATBLYGU LLEOL

14. Cyfranogi cyn adneuo
15. Ymgynghori â'r cyhoedd cyn adneuo
16. Sylwadau Ymgynghoriad â'r Cyhoedd
17. Adneuo cynigion
18. Sylwadau ar gynigion adneuo cynllun datblygu lleol
19. Ymdrin â sylwadau: cyffredinol
20. Ymdrin â sylwadau: sylwadau ar ddyraniad safle
21. Sylwadau am sylw ar ddyraniad safle
22. Cyflwyno cynllun datblygu lleol i'r Cynulliad Cenedlaethol
23. Archwiliad annibynnol
24. Cyhoeddi argymhellion y person a benodwyd
25. Mabwysiadu cynllun datblygu lleol
26. Tynnu cynllun datblygu lleol yn ôl

## RHAN 5

### YMYRIAD GAN Y CYNULLIAD CENEDLAETHOL

27. Dogfennau i'w darparu i'r Cynulliad Cenedlaethol
28. Cyfarwyddyd i beidio â mabwysiadu cynllun datblygu lleol
29. Cyfarwyddyd i addasu cynllun datblygu lleol
30. Cyfarwyddiadau Adran 65(4) (galw i mewn)
31. Newidiadau a gynigir gan y Cynulliad Cenedlaethol i gynllun datblygu lleol (galw i mewn)
32. Sylwadau ar newidiadau arfaethedig (galw i mewn)

## PART 3

### FORM AND CONTENT OF LOCAL DEVELOPMENT PLAN

11. Form and content of a local development plan: general
12. Proposals Map
13. Local development plan: additional matters to which regard to be had

## PART 4

### LOCAL DEVELOPMENT PLAN PROCEDURE

14. Pre-deposit participation
15. Pre-deposit public consultation
16. Public Consultation Representations
17. Deposit of proposals
18. Representations on deposit proposals of a local development plan
19. Handling of representations: general
20. Handling of representations: site allocation representations
21. Representations on a site allocation representation
22. Submission of local development plan to the National Assembly
23. Independent examination
24. Publication of the recommendations of the person appointed
25. Adoption of a local development plan
26. Withdrawal of a local development plan

## PART 5

### INTERVENTION BY THE NATIONAL ASSEMBLY

27. Documents to be supplied to the National Assembly
28. Direction not to adopt a local development plan
29. Direction to modify a local development plan
30. Section 65(4) directions (call-in): supplementary
31. Changes proposed by the National Assembly to a local development plan (call-in)
32. Representations on proposed changes (call-in)

- 33. Cyhoeddi argymhellion y person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad annibynnol (galw i mewn)
- 34. Penderfyniad y Cynulliad Cenedlaethol ar ôl cyfarwyddyd adran 65(4) (galw i mewn)
- 35. Pŵer diofyn y Cynulliad Cenedlaethol

## RHAN 6

### CYDGYNLLUN DATBLYGU LLEOL

- 36. Cydgynllun datblygu lleol: cynlluniau cyfatebol

## RHAN 7

### YR ADRODDIAD MONITRO BLYNYDDOL

- 37. Yr adroddiad monitro blynnyddol

## RHAN 8

### ARGAELEDD DOGFENNAU

- 38. Argaeledd dogfennau at ddiben eu harchwilio
- 39. Argaeledd cynllun datblygu lleol a fabwysiadwyd neu a gymeradwywyd
- 40. Copïau o ddogfennau

## RHAN 9

### ADOLYGU CYNLLUN DATBLYGU LLEOL

- 41. Adolygu Cynllun Datblygu Lleol

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru ("y Cynulliad Cenedlaethol"), drwy arfer y pŵerau a roddwyd iddo gan adrannau 62(4) a (5)(g), 63(3)(a), 63(7), 64(3), 69, 72(7), 76(2) a (3) a 77 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 ("y Ddeddf")<sup>(1)</sup> a pharagraff 5(2) o Atodlen 4A i Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990<sup>(2)</sup> a phob pŵer arall sy'n ei alluogi yn y cyswllt hwnnw, drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

- 33. Publication of the recommendations of the person appointed to carry out the independent examination (call-in)
- 34. The National Assembly's decision after section 65(4) direction (call-in)
- 35. The National Assembly's default power

## PART 6

### JOINT LOCAL DEVELOPMENT PLAN

- 36. Joint local development plan: corresponding plans

## PART 7

### ANNUAL MONITORING REPORT

- 37. Annual monitoring report

## PART 8

### AVAILABILITY OF DOCUMENTS

- 38. Availability of plan: general
- 39. Availability of adopted or approved local development plan
- 40. Copies of documents

## PART 9

### REVIEW OF LOCAL DEVELOPMENT PLAN

- 41. Review of Local Development Plan

The National Assembly of Wales ("the National Assembly"), in exercise of the powers conferred upon it by sections 62(4) and (5)(g), 63(3)(a), 63(7), 64(3), 69, 72(7), 76(2) and (3) and 77 of the Planning and Compulsory Purchase Act 2004 ("the Act")<sup>(1)</sup> and paragraph 5(2) of Schedule 4A to the Town and Country Planning Act 1990<sup>(2)</sup> and of all other powers enabling it in that behalf, hereby makes the following Regulations:

(1) 2004 p.5. O ran pwerau i ragnodi, *gweler* adran 122(1).

(2) 1990 p.8. Mewnosodwyd Atodlen 4A gan Atodlen 1 i Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004.

(1) 2004 c.5. As to powers to prescribe, *see* section 122(1).

(2) 1990 c.8. Schedule 4A was inserted by Schedule 1 to the Planning and Compulsory Purchase Act 2004.

**Enwi, cychwyn a chymhwysyo**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 a deuant i rym ar 15 Hydref 2005.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

**Dehongli**

- 2.-(1) Yn y Rheoliadau hyn-
- ystyr "ACLI" ("LPA") yw'r awdurdod cynllunio lleol;
- ystyr "adroddiad arfarnu cynaliadwyedd" ("sustainability appraisal report") yw'r adroddiad a baratowyd yn unol ag adran 62(6)(b); ac mae'n cynnwys unrhyw adroddiad amgylcheddol sy'n ofynnol o dan ddarpariaethau Rheoliadau Asesiadau Amgylcheddol o Gynlluniau a Rhagleni (Cymru) 2004(1) neu unrhyw ailddeddfiad ohonynt;
- ystyr "adroddiad ymgynghori cychwynnol" ("initial consultation report") yw adroddiad yr ACLI a baratowyd yn unol â rheoliadau 14 i 16;
- ystyr "arolygu" ("inspection") yw arolygu gan y cyhoedd;
- ystyr "awdurdod perthnasol" ("relevant authority") yw-
- (a) CDLL;
  - (b) cyngor cymuned;
- ystyr "CDLl" ("LDP") yw cynllun datblygu lleol;
- mae i "cod cyfathrebu electronig" yr un ystyr ag "electronic communications code" yn adran 106(1) o Ddeddf Cyfathrebu 2003(2);
- mae i "cyfathrebiad electronig" yr ystyr a roddir i "electronic communication" gan adran 15(1) o Ddeddf Cyfathrebu Electronig 2000(3);
- ystyr "cyfeiriad" ("address"), o ran cyfathrebiadau electronig, yw unrhyw rif neu gyfeiriad a ddefnyddir at ddibenion cyfathrebiadau o'r fath;
- ystyr "Cynulliad Cenedlaethol" ("National Assembly") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;
- ystyr "cyrff ymgynghori cyffredinol" ("general consultation bodies") yw-

**Title, commencement and application**

1.-(1) These Regulations may be called the Town and Country Planning (Local Development Plan) (Wales) Regulations 2005 and come into force on 15 October 2005.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

**Interpretation**

2.-(1) In these Regulations-

"address", ("cyfeiriad") in relation to electronic communications, means any number or address used for the purposes of such communications;

"adoption statement" ("datganiad mabwysiadu") means a statement-

- (a) of the date on which an LDP is adopted;
- (b) that a person aggrieved by the LDP may make an application to the High Court under section 113; and
- (c) of the grounds on, and the time within which such an application may be made;

"by local advertisement" ("drwy hysbyseb leol") means by publication on at least one occasion in a local newspaper circulating in the whole of the area of the LPA;

"decision statement" ("datganiad penderfynu") means-

- (a) a statement that the National Assembly has decided to approve, approve subject to modifications, or reject an LDP (as the case may be);
- (b) where the National Assembly decides to approve an LDP, or to approve an LDP subject to modifications, a statement-
  - (i) of the date on which the LDP is adopted,
  - (ii) that a person aggrieved by the LDP may make an application to the High Court under section 113, and
  - (iii) of the grounds on, and the time within which such an application may be made;

"delivery agreement" ("cytundeb cyflawni") means the agreed community involvement scheme together with the agreed timetable referred to in section 63(1);

"deposit matters" ("materion adneuo") means-

(1) O.S. 2004/1656.

(2) 2003 p.21.

(3) 2000 p.7

- (a) cyrff gwirfoddol, y mae gweithgareddau'r rhai neu'r cyfan ohonynt yn fuddiol i unrhyw ran o ardal yr ACLl;
- (b) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau gwahanol grwpiau hiliol, ethnig neu genedlaethol yn ardal yr ACLl;
- (c) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau gwahanol grwpiau crefyddol yn ardal yr ACLl;
- (ch) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau personau anabl yn ardal yr ACLl;
- (d) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau personau sy'n rhedeg busnes yn ardal yr ACLl; ac
- (dd)cyrff sy'n cynrychioli buddiannau'r diwylliant Cymreig yn ardal yr ACLl;

ystyr "cyrff ymgynghori penodol" ("specific consultation bodies") yw'r cyrff a bennir neu a ddisgrifir ym mharagraffau (i) i (viii) o'r diffiniad hwn:

- (a) Cyngor Cefn Gwlad Cymru(1),
- (b) Asiantaeth yr Amgylchedd(2),
- (c) i'r graddau y mae'r Ysgrifennydd Gwladol yn arfer swyddogaethau a oedd yn arferadwy gynt gan yr Awdurdod Rheilffordd Strategol, yr Ysgrifennydd Gwladol.
- (ch)y Cynulliad Cenedlaethol,
- (d) awdurdod perthnasol y mae unrhyw ran o'i ardal yn ardal yr ACLl neu'n cyffinio â'r ardal honno,
- (dd)unrhyw berson-
  - (i) y mae'r cod cyfathrebu electronig yn gymwys iddo yn rhinwedd cyfarwyddyd a roddir o dan adran 106(3)(a) o Ddeddf Cyfathrebu 2003, a
  - (ii) sy'n meddu ar offer cyfathrebu electronig sydd wedi'u lleoli mewn unrhyw ran o ardal yr ACLl neu'n rheoli offer o'r fath (lle mae'n wybyddus),
- (e) os yw'n arfer swyddogaethau mewn unrhyw ran o ardal yr ACLl-
  - (i) Bwrdd Iechyd Lleol(3),
  - (ii) person y mae trwydded wedi'i rhoi iddo o dan adran 6(1)(b) neu (c) o Ddeddf Trydan 1989(4),

- 
- (1) Gweler adran 1(1) o Ddeddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn Gwlad 1949 (p.97), fel y'i hamnewidiwyd gan Ddeddf Diogelu'r Amgylchedd 1990 (p.43), adran 130 ac Atodlen 8, paragraff 1 ac fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1999/416.
  - (2) Gweler adran 1(1) o Ddeddf yr Amgylchedd 1995 (p.25).
  - (3) Gweler adran 16BA o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977 (p.49).
  - (4) 1989 (p.29); amnewidiwyd adran 6 gan Ddeddf Cyfleustodau 2000 (p.27), adran 30.

- (a) the title of the LDP;
- (b) the period within which representations about the LDP must be made in accordance with regulation 16(2)(a);
- (c) the address to which and, where appropriate, the person to whom representations (whether made by way of electronic communications or otherwise) must be sent in accordance with regulation 18;
- (d) a statement that representations may be accompanied by a request to be notified at a specified address of the publication of the recommendations of the person appointed to carry out an examination under section 64 or the adoption of the LDP or both;

"disabled person" ("person anabl") has the meaning given by section 1(2) of the Disability Discrimination Act 1995(1);

"electronic communication" ("cyfathrebiad electronig") has the meaning given by section 15(1) of the Electronic Communications Act 2000(2);

"electronic communications apparatus" ("offer cyfathrebu electronig") has the meaning given by paragraph 1(1) of the electronic communications code(3);

"electronic communications code" ("cod cyfathrebu electronig") has the same meaning as in section 106(1) of the Communications Act 2003(4);

"general consultation bodies" ("cyrff ymgynghori cyffredinol") means-

- (a) voluntary bodies, some or all of whose activities benefit any part of the LPA's area;
- (b) bodies which represent the interests of different racial, ethnic or national groups in the LPA's area;
- (c) bodies which represent the interests of different religious groups in the LPA's area;
- (d) bodies which represent the interests of disabled persons in the LPA's area;
- (e) bodies which represent the interests of persons carrying on business in the LPA's area; and
- (f) bodies which represent the interests of Welsh

---

(1) 1995 c.50.

(2) 2000 c.7.

(3) The definition of "electronic communications apparatus" has been inserted into paragraph 1(1) of the electronic communications code by paragraph 2(2) of Schedule 3 to the Communications Act 2003 (c.21).

(4) 2003 c.21.

(iii) person y mae trwydded wedi'i rhoi iddo o dan adran 7(2) o Ddeddf Nwy 1986(1),

- (iv) ymgymwr earthffosiaeth,  
(v) ymgymwr dŵr;

ystyr "cytundeb cyflawni" ("*delivery agreement*") yw'r cynllun cynnwys cymunedau y cytunwyd arno ynghyd â'r amserlen y cytunwyd arni ac y cyfeirir at y ddau ohonynt yn adran 63(1);

ystyr "datganiad mabwysiadu" ("*adoption statement*") yw datganiad-

- (a) o ddyddiad mabwysiadu CDLl;  
(b) y caiff person a dramgyddir gan yr CDLl wneud cais i'r Uchel Lys o dan adran 113; ac  
(c) o'r seiliau y caniateir eu defnyddio i wneud y cais hwnnw, ac o fewn pa amser y caniateir iddo gael ei wneud;

ystyr "datganiad penderfynu" ("*decision statement*")-

- (a) yw datganiad bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi penderfynu cymeradwyo, cymeradwyo yn ddarostyngedig i addasiadau, neu wrthod CDLl (yn ôl y digwydd);  
(b) pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn penderfynu cymeradwyo CDLl, neu gymeradwyo CDLl yn ddarostyngedig i addasiadau, yw datganiad-  
(i) o ddyddiad mabwysiadu'r CDLl,  
(ii) y caiff person a dramgyddir gan yr CDLl wneud cais i'r Uchel Lys o dan adran 113, a  
(iii) o'r seiliau y caniateir eu defnyddio i wneud y cais hwnnw, ac o fewn pa amser y caniateir iddo gael ei wneud;

ystyr "dogfennau CDLl" ("*LDP documents*") yw-

- (a) yr CDLl sydd wedi'i adneuo;  
(b) yr adroddiad arfarnu cynaliadwyedd;  
(c) yr adroddiad ymgynghori cychwynnol;  
(ch) y dogfennau ategol sy'n berthnasol ym marn yr ACLl i waith paratoi'r CDLl;

ystyr "dogfennau cynigion cyn-adneuo" ("*pre-deposit proposals documents*") yw'r strategaeth, yr opsiynau a'r cynigion ar gyfer yr CDLl sydd orau gan yr ACLl a goblygiadau'r rhain, a'r dewisiadau cynharach a'u goblygiadau wedi'u hegluro, ynghyd â'r dogfennau ategol sy'n berthnasol i'r dogfennau hynny ym marn yr ACLl;

ystyr "drwy hysbyseb leol" ("*by local advertisement*") yw drwy gyhoeddi o leiaf un tro mewn papur lleol sy'n cylchredeg yn ardal gyfan yr ACLl;

culture in the LPA's area;

"initial consultation report" ("*adroddiad ymgynghori cychwynnol*") means the report of the LPA prepared pursuant to regulations 14 to 16;

"inspection" ("*arolygu*") means inspection by the public;

"LDP" ("*CDLl*") means a local development plan;

"LDP documents" ("*dogfennau CDLl*") means-

- (a) the deposit LDP;  
(b) the sustainability appraisal report;  
(c) the initial consultation report;  
(d) such supporting documents as in the opinion of the LPA are relevant to the preparation of the LDP;

"LPA" ("*ACLl*") means the local planning authority;

"National Assembly" ("*Cynulliad Cenedlaethol*") means the National Assembly for Wales;

"Ordnance Survey map" ("*map yr Arolwg Ordnaens*") means a map produced by Ordnance Survey or a map on a similar base at a registered scale;

"person appointed" ("*person a benodwyd*") means a person appointed by the National Assembly under section 64(4) to carry out an independent examination;

"pre-deposit proposals documents" ("*dogfennau cynigion cyn-adneuo*") means the LPA's preferred strategy, options and proposals for the LDP and the implications of these, with earlier alternatives and implications made explicit, together with such supporting documents as in the opinion of the LPA are relevant to those documents;

"pre-deposit matters" ("*materion cyn-adneuo*") means-

- (a) the title of the LDP;  
(b) the period within which representations on the proposals may be made in accordance with regulation 16(2)(a);  
(c) the address to which and, where appropriate, the person to whom representations (whether made by way of electronic communications or otherwise) must be sent in accordance with regulation 16(2)(b);  
(d) a statement that any representations may be accompanied by a request to be notified at a specified address that the LDP has been submitted to the National Assembly for independent examination under section 64 and

(1) 1986 (p.44); amnewidiwyd adran 7 gan Ddeddf Nwy 1995 (p.45) a diwygiwyd adran 7(2) gan Ddeddf Cyfleustodau 2000 (p.27), adrannau 3(2), 76(1) a (3) ac Atodlen 6, paragraffau 1 a 4.

ystyr "map yr Arolwg Ordnans" ("Ordnance Survey map") yw map a gynhyrchwyd gan yr Arolwg Ordnans neu fap ar sylfaen debyg yn ôl graddfa gofrestredig;

ystyr "materion adneuo" ("deposit matters") yw-

- (a) teitl yr CDLl;
- (b) y cyfnod y mae rhaid cyflwyno sylwadau ynddo am yr CDLl yn unol â rheoliad 16(2)(a);
- (c) y cyfeiriad y mae rhaid anfon sylwadau iddo, a phan fo'n briodol, y person y mae rhaid eu hanfon ato (boed ar ffurf cyfathrebiadau electronig neu fel arall) yn unol â rheoliad 18;
- (ch) datganiad y caniateir i ddeisyfiad fynd gyda'r sylwadau, a hwnnw'n ddeisyfiad am gael hysbysiad mewn cyfeiriad penodedig fod argymhellion y person a benodwyd i gyflawni archwiliad o dan adran 64 wedi'u cyhoeddi neu gael hysbysiad bod yr CDLl wedi'i fabwysiadu neu gael hysbysiad o'r ddau;

ystyr "materion cyn-adneuo" ("pre-deposit matters") yw-

- (a) teitl yr CDLl;
- (b) y cyfnod y caniateir i sylwadau gael eu cyflwyno ynddo yn unol â rheoliad 16(2)(a);
- (c) y cyfeiriad, a phan fo'n briodol y person, y mae rhaid i sylwadau gael eu hanfon ato (boed ar ffurf cyfathrebiadau electronig neu fel arall) yn unol â rheoliad 16(2)(b);
- (ch) datganiad y caniateir i ddeisyfiad fynd gydag unrhyw sylwadau, a hwnnw'n ddeisyfiad yn gofyn am gael hysbysiad mewn cyfeiriad penodedig bod yr CDLl wedi'i gyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol ar gyfer archwiliad annibynnol o dan adran 64 a bod yr CDLl wedi'i fabwysiadu;

mae i "offer cyfathrebu electronig" yr ystyr a roddir i "electronic communications apparatus" gan baragraff 1(1) o'r cod cyfathrebu electronig(1);

ystyr "person a benodwyd" ("person appointed") yw person a benodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan adran 64(4) i gyflawni archwiliad annibynnol;

of the adoption of the LDP;

"relevant authority" ("awdurdod perthnasol") means-

- (a) an LPA;
- (b) a community council;

"site allocation policy" ("polisi dyrannu safle") means a policy which allocates a site for a particular use or development;

"site allocation representation" ("sylw ar ddyraniad safle") means any representation which seeks to change an LDP by-

- (a) adding a site allocation policy to the LDP; or
- (b) altering or deleting any site allocation policy in the LDP;

"specific consultation bodies" ("cyriff ymgynghori penodol") means the bodies specified or described in paragraphs (i) to (viii) of this definition;

- (a) the Countryside Council for Wales(1),
- (b) the Environment Agency(2),
- (c) insofar as the Secretary of State exercises functions previously exercisable by the Strategic Rail Authority, the Secretary of State,
- (d) the National Assembly,
- (e) a relevant authority any part of whose area is in or adjoins the area of the LPA,
- (f) any person
  - (i) to whom the electronic communications code applies by virtue of a direction given under section 106(3)(a) of the Communications Act 2003, and
  - (ii) who owns or controls electronic communications apparatus situated in any part of the area of the LPA (where known),
- (g) if it exercises functions in any part of the LPA's area-
  - (i) a Local Health Board(3),
  - (ii) a person to whom a licence has been granted under section 6(1)(b) or (c) of the Electricity Act 1989(4),

(1) Mae'r diffiniad o "electronic communications apparatus" wedi'i fewnosod ym mharagraff 1(1) o'r cod cyfathrebu electronig gan baragraff 2(2) o Atodlen 3 i Ddeddf Cyfathrebu 2003 (p.21).

(1) See section 1(1) of the National Parks and Access to the Countryside Act 1949 (c.97), as substituted by the Environmental Protection Act 1990 (c.43), section 130 and Schedule 8, paragraph 1 and as amended by S.I. 1999/416.

(2) See section 1(1) of the Environment Act 1995 (c.25).

(3) See section 16BA of the National Health Service Act 1977 (c.49).

(4) 1989 (c.29); section 6 was substituted by the Utilities Act 2000 (c.27), section 30.

mae i "person anabl" yr ystyr a roddir i "*disabled person*" gan adran 1(2) o Ddeddf Gwahaniaethu ar Sail Anabledd 1995(1);

ystyr "polisi dyrannu safle" ("*site allocation policy*") yw polisi sy'n golygu dyrannu safle ar gyfer defnydd neu ddatblygiad penodol;

ystyr "sylw ar ddyraniad safle" ("*site allocation representation*") yw unrhyw sylw sy'n ceisio newid CDL1 drwy-

- (a) ychwanegu polisi dyrannu safle at yr CDL1; neu
- (b) newid neu ddileu unrhyw bolisi dyrannu safle yn yr CDL1;

ystyr "Strategaeth Wastraff Cymru" ("*Waste Strategy Wales*") yw unrhyw ddatganiad sy'n cynnwys polisiau'r Cynulliad Cenedlaethol o ran adfer a gwaredu gwastraff yng Nghymru(2) ac sy'n cael ei wneud o dan adran 44A o Ddeddf Diogelu'r Amgylchedd 1990(3).

(2) Yn y Rheoliadau hyn, oni ddywedir fel arall, mae unrhyw gyfeiriad at adran yn gyfeiriad at yr adran honno o'r Ddeddf ac mae unrhyw gyfeiriad at reoliad yn gyfeiriad at y rheoliad hwnnw yn y Rheoliadau hyn.

## Cwmpas y Rheoliadau

3.-(1) Mae'r Rheoliadau hyn yn effeithiol mewn perthynas â diwygio CDL1 yn yr un modd ag y maent yn gymwys i baratoi CDL1.

Pan fo -

- (a) ACL1; neu
- (b) y Cynulliad Cenedlaethol

o ran paratoi cynllun datblygu lleol, wedi cymryd unrhyw gam mewn perthynas ag unrhyw reoliad a wnaed o dan ddarpariaethau Rhan 6 o'r Ddeddf, mae'r cam hwnnw i'w ystyried yn gam sydd wedi'i gymryd yn unol â'r dyletswyddau sydd wedi'u gosod ar yr awdurdod cynllunio lleol neu'r Cynulliad Cenedlaethol o dan y rheoliad hwnnw, p'un a oedd y cam hwnnw wedi'i gymryd cyn, neu ar ôl y diwrnod a bennwyd i'r rheoliad hwnnw ddod i rym.

## Cyfathrebiadau electronig

4.-(1) Os, yn y Rheoliadau hyn-

- (a) y mae'n ofynnol i berson-
- (i) anfon dogfen, copi o ddogfen neu unrhyw hysbysiad at berson arall,

- (iii) a person to whom a licence has been granted under section 7(2) of the Gas Act 1986(1),
- (iv) a sewerage undertaker,
- (v) a water undertaker;

"sustainability appraisal report" ("*adroddiad arfarnu cynaliadwyedd*") means the report prepared pursuant to section 62(6)(b); and includes any environmental report required under the provisions of the Environmental Assessment of Plans and Programmes (Wales) Regulations 2004(2) or any re-enactment thereof;

"Waste Strategy for Wales" ("*Strategaeth Wastraff Cymru*") means any statement which contains the National Assembly's policies in relation to the recovery and disposal of waste in Wales(3) and which is made under section 44A of the Environmental Protection Act 1990(4).

(2) In these Regulations, unless otherwise stated, any reference to a section is a reference to that section of the Act and any reference to a regulation is a reference to that regulation in these Regulations.

## Scope of Regulations

3.-(1) These Regulations have effect in relation to the revision of an LDP as they apply to the preparation of an LDP.

(2) Where-

- (a) an LPA; or
- (b) the National Assembly

has, in relation to the preparation of a local development plan, taken any step in relation to any regulation made under the provisions of Part 6 of the Act, that step is to be regarded as having been taken pursuant to the duties imposed on the local planning authority or the National Assembly under that regulation, whether that step was taken before, on or after the day appointed for the coming into force of that regulation.

## Electronic communications

4.-(1) Where, within these Regulations-

- (a) a person is required to-

- (i) send a document, a copy of a document or any notice to another person,

(1) 1995 p.50.

(2) Yn Gall Gyda Gwastraff: Strategaeth Wastraff Genedlaethol Cymru, Mehefin 2002 .

(3) 1990 p.43.

(1) 1986 (c.44); section 7 was substituted by the Gas Act 1995 (c.45) and section 7(2) was amended by the Utilities Act 2000 (c.27), sections 3(2), 76(1) and (3) and Schedule 6, paragraphs 1 and 4.

(2) S.I. 2004/1656.

(3) Wise about Waste: The National Waste Strategy for Wales, June 2002.

(4) 1990 c.43.

- (ii) hysbysu person arall o unrhyw fater; a
- (b) y mae gan y person arall hwnnw gyfeiriad at ddibenion cyfathrebu electronig;

cariateir anfon neu wneud y ddogfen, y copi, neu'r hysbysiad ar ffurf cyfathrebiad electronig.

(2) Os, yn y Rheoliadau hyn, y caiff person gyflwyno sylwadau ar unrhyw fater neu ddogfen, careteir i'r sylwadau hynny gael eu cyflwyno-

- (a) yn ysgrifenedig; neu
- (b) ar ffurf cyfathrebiadau electronig.

(3) Os bydd-

- (a) cyfathrebiad electronig yn cael ei ddefnyddio fel a grybwyllyd ym mharagraffau (1) a (2); a
- (b) y cyfathrebiad yn dod i law'r derbynnyd y tu allan i oriau swyddfa arferol y person hwnnw, cymerir ei fod wedi dod i law ar y diwrnod gwaith nesaf; ac, yn y rheoliad hwn, ystyr "diwrnod gwaith" yw diwrnod nad yw'n ddydd Sadwrn, nac yn ddydd Sul, Gŵyl y Banc(1) nac yn unrhyw wyl gyhoeddus arall.

- (ii) notify another person of any matter; and
- (b) that other person has an address for the purposes of electronic communications;

the document, copy, notice or notification may be sent or made by way of electronic communications.

(2) Where, within these Regulations, a person may make representations on any matter or document, those representations may be made-

- (a) in writing; or
- (b) by way of electronic communications.

(3) Where-

- (a) an electronic communication is used as mentioned in paragraphs (1) and (2); and
- (b) the communication is received by the recipient outside that person's normal office hours, it will be taken to have been received on the next working day; and, in this regulation, "working day" means a day which is not a Saturday, Sunday, Bank Holiday(1) or other public holiday.

## RHAN 2

### MATERION RHAGARWEINIOL

#### **Paratoi Cynllun Cynnwys Cymunedau**

5. Y personau a fydd yn ymwneud â pharatoi cynllun cynnwys cymunedau at ddibenion adran 63(3)(a) yw'r cyrff ymgynghori cyffredinol hynny y mae'n ymddangos i'r ACLI fod ganddynt fuddiant mewn materion sy'n ymwneud â'r datblygu yn ardal yr ACLI.

#### **Cynnwys Cynllun Cynnwys Cymunedau**

6. Rhaid i gynllun cynnwys cymunedau gynnwys y materion canlynol-

- (a) rhestr o'r holl gyrrff ymgynghori cyffredinol a phenodol hynny sydd i'w cynnwys yn y weithdrefn CDLl;
- (b) egwyddorion y strategaeth o gyfranogi yn yr CDLl sydd i'w mabwysiadu gan yr ACLI;
- (c) y dull a ddefnyddir -
  - (i) i drefnu y bydd cyfranogi yn digwydd ym mhob rhan o'r weithdrefn CDLl, a
  - (ii) gan yr ACLI i ymateb i'r broses gyfranogi y cyfeiriwyd ati yn is-baragraff (i);

ac amseriad y cyfranogiad a'r ymatebion hynny.

## PART 2

### PRELIMINARY

#### **Community Involvement Scheme Preparation**

5. The persons who are to be engaged in the preparation of a community involvement scheme for the purposes of section 63(3)(a) are those general consultation bodies as appear to the LPA as having an interest in matters relating to the development in the LPA's area.

#### **Content of Community Involvement Scheme**

6. A community involvement scheme must include within it the following matters-

- (a) a list of all those general and specific consultation bodies to be involved in the LDP procedure;
- (b) the principles of the LDP participation strategy to be adopted by the LPA;
- (c) the timing of, and the method by which-
  - (i) participation will occur at each stage of the LDP procedure, and
  - (ii) the LPA will respond to the participation process referred to in sub-paragraph (i);

(1) Deddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971 (p.80), adran 1(1) ac atodlen 1, paragraff 1.

(1) Banking and Financial Dealings Act 1971 (c.80), section 1(1) and schedule 1, paragraph 1.

- (ch) manylion yngylch sut y bydd yr ACLI yn defnyddio'r ymatebion hynny ym mhob rhan wrth ddatblygu cynnwys ei CDLl.

## Paratoi Amserlen

7. Y personau y mae rhaid ymgynghori â hwy wrth baratoi amserlen at ddibenion adran 63(7)(a) yw'r holl gyrrf ymgynghori penodol.

## Cynnwys yr Amserlen

8. Rhaid i'r amserlen gynnwys pob dyddiad allweddol-

- (a) a bennir mewn canllawiau a wneir o dan adran 75, ac y mae rhaid iddynt gynnwys-
  - (i) dyddiad pendant ar gyfer pob rhan o'r weithdrefn CDLl hyd at y rhan adneuo, a
  - (ii) dyddiadau dangosol hyd at fabwysiadu'r CDLl,
- (b) ar gyfer paratoi a chyhoeddi-
  - (i) yr adroddiad arfarnu cynaliadwyedd, a
  - (ii) yr adroddiad monitro blynnyddol.

## Cytundebau Cyflawni

9.-(1) Rhaid i gytundeb cyflawni gynnwys y cynllun cynnwys cymunedau (a baratowyd yn unol â rheoliad 6) a'r amserlen (a baratowyd yn unol â rheoliad 8) ac, yn ychwanegol, rhaid iddo-

- (a) cael ei gymeradwyo drwy benderfyniad yr ACLI cyn iddo gael ei gyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol gytuno arno; a
- (b) cael ei gyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol gytuno arno ar neu cyn y dyddiad a bennir mewn canllawiau a wnaed o dan adran 75.

(2) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol ymateb o fewn pedair wythnos o gael y cytundeb cyflawni, onid yw wedi hysbysu'r ACLI yn ysgrifenedig cyn i'r cyfnod hwnnw ddod i ben, fod arno angen mwy o amser i ystyried y ddogfen.

(3) Os yw'r Cynulliad Cenedlaethol, cyn diwedd y cyfnod a grybwyllywd ym mharagraff (2), wedi methu ag ymateb i'r ffaith ei fod wedi cael y cytundeb cyflawni, bernir y bydd wedi'i gytuno ar ddiwedd y cyfnod hwnnw.

(4) Hyd nes y bydd y Cynulliad Cenedlaethol yn cymeradwyo'r cytundeb cyflawni, rhaid i'r ACLI beidio â chymryd unrhyw gamau o dan reoliad 15 i hysbysebu ei gynigion.

(5) Rhaid i'r ACLI adolygu'n rheolaidd y cytundeb cyflawni a rhaid i unrhyw ddiwygiad gydymffurfio â pharagraff (1)(a) cyn y cytunir arno gyda'r Cynulliad Cenedlaethol, a hynny'n ddarostyngedig i baragraff (2) a (3).

- (d) details of how the LPA will use those responses at each stage in developing the content of its LDP.

## Timetable Preparation

7. The persons that must be consulted in the preparation of a timetable for the purposes of section 63(7)(a) are all the specific consultation bodies.

## Content of Timetable

8. The timetable must include all key dates-

- (a) specified in guidance made under section 75, which must include-
  - (i) a definitive date for each stage of the LDP procedure up to deposit stage, and
  - (ii) indicative dates up to adoption of the LDP,
- (b) for the preparation and publication of-
  - (i) the sustainability appraisal report, and
  - (ii) the annual monitoring report.

## Delivery Agreement

9.-(1) A delivery agreement must consist of the community involvement scheme (prepared in accordance with regulation 6) and the timetable (prepared in accordance with regulation 8) and must, in addition, be-

- (a) approved by resolution of the LPA prior to submission to the National Assembly for its agreement; and
- (b) submitted to the National Assembly for agreement on or before the date specified by guidance made under section 75.

(2) The National Assembly must respond within four weeks of receipt of the delivery agreement, unless it has, before the expiry of that period, notified the LPA in writing that it requires more time to consider the document.

(3) If before the end of the period mentioned in paragraph (2), the National Assembly has failed to respond to the receipt by it of the delivery agreement, it will be deemed to be agreed at the end of that period.

(4) Until such time as the National Assembly approves the delivery agreement, the LPA must not take any steps under regulation 15 to advertise its proposals.

(5) The LPA must keep the delivery agreement under regular review and any revision must comply with paragraph (1)(a) prior to being agreed with the National Assembly, and subject to paragraph (2) and (3).

## Argaeledd Cytundebau Cyflawni

**10.-(1)** Pan ddaw cytundeb cyflawni'r effeithiol yn unol â rheoliad 9, rhaid i ACLI-

- (a) trefnu bod copi o'r cytundeb ar gael i'w arolygu yn ei brif swyddfa yn ystod oriau arferol swyddfa, a
- (b) cyhoeddi'r cytundeb ar ei wefan.

(2) Pan ddaw diwygiad i gytundeb cyflawni yn effeithiol o dan reoliad 9, rhaid trefnu bod yr CDLl, o fewn 2 wythnos o'r amser y daw'n effeithiol, yn ymgorffori'r diwygiad yn y cytundeb a roddwyd ar gael i'w arolygu ac a gyhoeddwyd o dan baragraff (1).

## RHAN 3

### FFURF A CHYNNWYS CYNLLUN DATBLYGU LLEOL

#### Ffurf a chynnwys cynllun datblygu lleol: cyffredinol

**11.-(1)** Rhaid i CDLl gynnwys-

- (a) teitl y mae'n rhaid iddo-
  - (i) rhoi enw ardal yr ACLI y mae'r CDLl yn cael ei baratoi ar ei chyfer, a
  - (ii) dangos mai CDLl ydyw; a
- (b) is-deitl y mae rhaid iddo ddangos-
  - (i) dyddiad mabwysiadu'r CDLl, a
  - (ii) pan fo'n CDLl sydd wrthi'n ymddangos, y rhan o'r broses gyhoeddi y mae wedi'i chyrraedd a dyddiad ei gyhoeddi.

(2) Rhaid i CDLl gynnwys cyflawnhad rhesymedig o'r polisiau sydd wedi'u cynnwys ynddo.

(3) Rhaid bod modd gwahaniaethu'n rhwydd rhwng y rhannau hynny o CDLl sy'n cynnwys polisiau'r CDLl a'r rhannau hynny sy'n cynnwys y cyflawnhad rhesymedig sy'n ofynnol o dan baragraff (2).

#### Map o'r Cynigion

**12.-(1)** Rhaid i'r CDLl gynnwys map ("map cynigion") o ardal yr ACLI a rhaid iddo-

- (a) dangos y cynigion ar gyfer datblygu a defnyddio'r tir yn ei ardal;
- (b) cael ei atgynhyrchu o un o fapiau'r Arolwg Ordnans, neu fod wedi'i seilio ar fap o'r fath; ac
- (c) dangos llinellau a rhifau cyfeirnod y Grid Cenedlaethol.

(2) At ddibenion y rheoliad hwn, mae cynnig yn bolisi sy'n benodol i safle.

(3) Caniateir i bolisiau ar gyfer unrhyw ran o ardal yr

## Availability of a Delivery Agreement

**10.-(1)** Where a delivery agreement takes effect in accordance with regulation 9, an LPA must-

- (a) make a copy of the agreement available for inspection at its principal office during normal office hours, and
- (b) publish the agreement on its website.

(2) Where a revision to a delivery agreement takes effect under regulation 9, within 2 weeks of it taking effect, the LDP must incorporate the revision into the agreement made available for inspection and published under paragraph (1).

## PART 3

### FORM AND CONTENT OF LDP

#### Form and content of LDP

**11.-(1)** An LDP must contain a-

- (a) title which must-
  - (i) give the name of the area of the LPA for which the LDP is prepared, and
  - (ii) indicate that it is an LDP; and
- (b) sub-title which must indicate-
  - (i) the date of adoption of the LDP, and
  - (ii) where it is an emerging LDP, the stage and date of its publication.

(2) An LDP must contain a reasoned justification of the policies contained in it.

(3) Those parts of an LDP which comprise the policies of the LDP and those parts which comprise the reasoned justification required by paragraph (2) must be readily distinguishable.

#### Proposals Map

**12.-(1)** The LDP must contain a map ("a proposals map") of the LPA's area and which must-

- (a) show the proposals for the development and use of land in its area;
- (b) be reproduced from, or based on, an Ordnance Survey map; and
- (c) show National Grid lines and reference numbers.

(2) For the purposes of this regulation, a proposal is a site specific policy.

(3) Policies for any part of the LPA's area may be

ACLI gael eu darlunio ar fap ar wahân ar raddfa sy'n fwy nag ar gyfer map cynigion ("map mewnosod").

(4) Pan fo map mewnosod wedi'i gynnwys mewn CDL1, rhaid i'r ardal y mae'r map mewnosod yn ei chwmpasu gael ei dynodi ar y map cynigion a rhaid i'r polisiau ar gyfer yr ardal honno gael eu darlunio ar y map mewnosod hwnnw yn unig.

(5) Rhaid i deitl (ac unrhyw is-deitl) CDL1 gael ei nodi ar y map cynigion ac ar unrhyw fap mewnosod a gynhwysir yn yr CDL1, a rhaid i'r map cynigion ac unrhyw fap mewnosod ddangos ar ba raddfa y mae wedi'i baratoi a chynnwys esboniad o unrhyw symbol neu nodiant sy'n cael ei ddefnyddio ar y map.

### Cynllun datblygu lleol : materion ychwanegol y dylid rhoi sylw iddynt

13.-(1) Y materion (yn ychwanegol at y rhai a bennir yn adrannau 39 a 62(5)(a) i (f)) a ragnodir at ddibenion adran 62(5) yw-

- (a) unrhyw gynnllun trafnidiaeth lleol, y mae ei bolisiau yn effeithio ar unrhyw ran o ardal yr ACL1;
- (b) unrhyw bolisiau eraill a baratowyd o dan adran 108(1) a (2) o Ddeddf Trafnidiaeth 2000<sup>(1)</sup> sy'n effeithio ar unrhyw ran o ardal yr ACL1;
- (c) amcanion atal damweiniau mawr a chyfyngu ar ganlyniadau damweiniau o'r fath;
- (ch) yr angen-
  - (i) yn y tymor hir, am gadw pellteredd priodol rhwng sefydliadau a mannau preswyl, adeiladau a mannau a ddefnyddir gan y cyhoedd, llwybrau trafnidiaeth pwysig cyn belled â phosibl, mannau hamdden ac ardaloedd o sensitifwrwydd naturiol penodol neu o ddiddordeb penodol, a
  - (ii) yn achos sefydliadau sy'n bodoli eisoes, am fesurau technegol ychwanegol yn unol ag Erthygl 5 o Gyfarwyddeb y Cyngor 96/82/EC ar reoli peryglon mawr o ddamweiniau sy'n cynnwys sylweddau peryglus<sup>(2)</sup> er mwyn peidio â chynyddur risgiau i bobl;
- (d) Strategaeth Wastraff Cymru; ac
- (dd) unrhyw strategaeth wastraff ranbarthol, y gall fod ei pholisiau'n effeithio ar unrhyw ran o ardal yr ACL1; ac
- (e) unrhyw strategaeth dai ranbarthol, y gall fod ei pholisiau'n effeithio ar unrhyw ran o ardal yr ACL1.

illustrated on a separate map on a scale larger than a proposals map (an "inset map").

(4) Where an inset map is included in an LDP, the area covered by the inset map must be identified on the proposals map and the policies for that area must be illustrated on that inset map only.

(5) The title (and any sub-title) of an LDP must be set out on the proposals map and on any inset map contained in the LDP, and the proposals map and any inset map must show the scale to which it has been prepared and include an explanation of any symbol or notation used in the map.

### LDP : additional matters to which regard to be had

13.-(1) The matters (additional to those specified in sections 39 and 62(5)(a) to (f)) prescribed for the purposes of section 62(5) are-

- (a) any local transport plan, the policies of which affect any part of the LPA's area;
- (b) any other policies prepared under section 108(1) and (2) of the Transport Act 2000(1) which affect any part of the LPA's area;
- (c) the objectives of preventing major accidents and limiting the consequences of such accidents;
- (d) the need-
  - (i) in the long term, to maintain appropriate distances between establishments and residential areas, buildings and areas of public use, major transport routes as far as possible, recreational areas and areas of particular natural sensitivity or interest, and
  - (ii) in the case of existing establishments, for additional technical measures in accordance with Article 5 of Council Directive 96/82/EC on the control of major accident hazards involving dangerous substances<sup>(2)</sup> so as not to increase the risks to people;
- (e) the Waste Strategy for Wales;
- (f) any regional waste plan, the policies of which affect any part of the LPA's area; and
- (g) any local housing strategy, the policies of which affect any part of the LPA's area.

(1) 2000 p.38.

(2) O.J. Rhif L10, 14.1.1997, t.13.

(1) 2000 c.38.

(2) O.J. No. L10, 14.1.1997, p.13.

(2) Mae i'r ymadroddion sy'n ymddangos ym mharagraff (1) uchod a'r ymadroddion Saesneg cyfatebol sy'n ymddangos yng Nghyfarwyddeb y Cyngor 96/82/EC (fel y'i diwygiwyd gan Gyfarwyddeb y Cyngor 2003/105/EC(1)) yr un ystyr ag ystyr yr ymadroddion Saesneg hynny yn y Gyfarwyddeb honno.

(3) Ym mharagraff (1)(a), mae i "cynllun trafnidiaeth lleol" yr un ystyr â "local transport plan" yn adran 108(3) o Ddeddf Trafnidiaeth 2000.

## RHAN 4

### Y WEITHDREFN AR GYFER CYNLLUN DATBLYGU LLEOL

#### Cyfranogi cyn adneuo

14. Cyn bod CDL1 yn cydymffurfio â rheoliad 15, rhaid iddo gysylltu â'r cyrff canlynol er mwyn llunio strategaethau ac opsiynau amgen-

- (a) pob un o'r cyrff ymgynghori penodol i'r graddau y mae'r ACL1 yn credu bod pwnc arfaethedig yr CDL1 yn effeithio ar y cyrff hynny; a
- (b) y cyrff ymgynghori cyffredinol y mae'r ACL1 yn barnu eu bod yn briodol.

#### Ymgynghori â'r cyhoedd cyn adneuo

15. Cyn bod ACL1 yn penderfynu'n derfynol ar gynnwys CDL1 sydd wedi'i adneuo yn unol â rheoliad 17, rhaid iddo-

- (a) trefnu bod copïau o'r dogfennau cynigion cyn-adneuo a datganiad o'r materion cyn-adneuo ar gael i'w harolygu yn ystod oriau arferol swyddfa
  - (i) yn ei brif swyddfa, a
  - (ii) mewn unrhyw le arall o fewn ei ardal y mae'r ACL1 yn barnu ei fod yn briodol;
- (b) cyhoeddi ar ei wefan
  - (i) y dogfennau cynigion cyn-adneuo,
  - (ii) y materion cyn-adneuo,
  - (iii) datganiad o'r ffaith bod y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael i'w harolygu ac o'r lleoedd lle gellir eu harolygu a'r amserau y gellir eu harolygu;
- (c) anfon at y cyrff hynny a nodwyd o dan reoliad 14(a) a (b)-
  - (i) dogfennau cynigion cyn-adneuo'r ACL1,
  - (ii) y dogfennau ategol sy'n berthnasol i'r corff y mae'r dogfennau yn cael eu hanfon ato,
  - (iii) hysbysiad o'r materion cyn-adneuo,

(2) Expressions appearing both in paragraph (1) and in Council Directive 96/82/EC (as amended by Council Directive 2003/105/EC(1)) have the same meaning as in that Directive.

(3) In paragraph (1)(a), "local transport plan" has the same meaning as in section 108(3) of the Transport Act 2000.

## PART 4

### LDP PROCEDURE

#### Pre-deposit participation

14. Before an LPA complies with regulation 15, it must, for the purpose of generating alternative strategies and options, engage-

- (a) each of the specific consultation bodies to the extent that the LPA thinks that the proposed subject matter of the LDP affects those bodies; and
- (b) such of the general consultation bodies as the LPA considers appropriate.

#### Pre-deposit public consultation

15. Before an LPA finally determines the content of a deposit LDP in accordance with regulation 17, it must-

- (a) make copies of the pre-deposit proposals documents and a statement of the pre-deposit matters available for inspection during normal office hours at
  - (i) its principal office, and
  - (ii) such other places within its area as the LPA considers appropriate;
- (b) publish on its website
  - (i) the pre-deposit proposals documents,
  - (ii) the pre-deposit matters,
  - (iii) a statement of the fact that the pre-deposit proposals documents are available for inspection and the places and times at which they can be inspected;
- (c) send to those bodies identified under regulation 14(a) and (b)-
  - (i) the LPA's pre-deposit proposals documents,
  - (ii) such supporting documents as are relevant to the body to which the documents are being sent,
  - (iii) notice of the pre-deposit matters,

(1) O.J. Rhif L345, 31.12.2003, t.0097-0105.

(1) O.J. No. L345, 31.12.2003, p.0097-0105.

- (iv) y datganiad ym mharagraff (b)(iii); ac
- (ch) hysbysu drwy hysbyseb leol-
  - (i) y materion cyn-adneuo,
  - (ii) y ffaith bod y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael i'w harolygu, y mannau lle gellir eu harolygu a'r amserau y gellir eu harolygu.

## Sylwadau Ymgynghoriad â'r Cyhoedd

**16.-**(1) Caiff unrhyw berson gyflwyno sylwadau am ddogfennau cyn-adneuo ACL1.

(2) Rhaid i unrhyw sylwadau o'r fath-

- (a) cael eu cyflwyno o fewn cyfnod o 6 wythnos gan ddechrau ar y diwrnod y mae'r ACL1 yn cydymffurfio â rheoliad 15(a), (c) ac (ch); a
- (b) cael eu hanfon i'r cyfeiriad, a phan fo'n gymwys, at y person a bennir yn unol â rheoliad 15(ch).

(3) Rhaid i ACL1 ystyried unrhyw sylwadau a gyflwynir yn unol â pharagraff (2) cyn penderfynu'n derfynol ar gynnwys y cynigion CDL1 sydd i'w rhoi ar gael o dan reoliad 17.

## Adneuo Cynigion

**17.** Rhaid i'r ACL1-

- (a) trefnu bod copïau o'r dogfennau CDL1, a datganiad o'r materion CDL1, ar gael i'w harolygu yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15(a);
- (b) cyhoeddi ar ei wefan-
  - (i) y dogfennau CDL1,
  - (ii) y materion adneuo, a
  - (iii) datganiad o'r ffaith bod y dogfennau CDL1 ar gael i'w harolygu ac o'r mannau lle gellir eu harolygu a'r amserau y gellir eu harolygu;
- (c) anfon at bob un o'r cyrff a nodwyd yn rheoliad 14(a) a (b), gopïau o'r canlynol-
  - (i) yr CDL1 sydd wedi'i adneuo,
  - (ii) yr adroddiad arfarnu cynaliadwyedd,
  - (iii) yr adroddiad ymgynghori cychwynnol,
  - (iv) rhestr o'r dogfennau ategol sy'n berthnasol ym marn yr ACL1 i waith paratoi'r CDL1,
  - (v) hysbysiad o'r materion adneuo, a
  - (vi) y datganiad y cyfeiriwyd ato ym mharagraff (b)(iii); ac
- (ch) hysbysu drwy hysbyseb leol-
  - (i) y materion adneuo, a

- (iv) the statement in paragraph (b)(iii); and
- (d) give notice by local advertisement of the-
  - (i) pre-deposit matters,
  - (ii) fact that the pre-deposit proposals documents are available for inspection and the places and times at which they can be inspected.

## Public Consultation Representations

**16.-**(1) Any person may make representations about an LPA's pre-deposit proposals documents.

(2) Any such representations must be-

- (a) made within a period of 6 weeks starting on the day the LPA complies with regulation 15(a), (c) and (d); and
- (b) sent to the address and the person (if any) specified, pursuant to regulation 15(d).

(3) An LPA must consider any representations made in accordance with paragraph (2) before finally determining the content of the LDP proposals to be made available under regulation 17.

## Deposit of Proposals

**17.** The LPA must-

- (a) make copies of the LDP documents, and a statement of the LDP matters, available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15(a);
- (b) publish on its website-
  - (i) the LDP documents,
  - (ii) the deposit matters, and
  - (iii) a statement of the fact that the LDP documents are available for inspection and of the places and times at which they can be inspected;
- (c) send to each of the bodies identified at regulation 14(a) and (b), copies of-
  - (i) the deposit LDP,
  - (ii) the sustainability appraisal report,
  - (iii) the initial consultation report,
  - (iv) a list of such of the supporting documents as in the opinion of the LPA are relevant to the preparation of the LDP,
  - (v) notice of the deposit matters, and
  - (vi) the statement referred to in paragraph (b)(iii); and
- (d) give notice by local advertisement of the-
  - (i) deposit matters, and

- (ii) y ffaith bod y dogfennau CDL1 ar gael i'w harolygu ac o'r mannau lle gellir eu harolygu a'r amserau y gellir eu harolygu.

## **Sylwadau ar gynigion adneuo cynllun datblygu lleol**

**18.** Caiff person gyflwyno sylwadau am CDL1 drwy eu hanfon i'r cyfeiriad, a phan fo'n gymwys, at y person a bennir yn unol â rheoliad 15(ch), o fewn y cyfnod o 6 wythnos gan ddechrau ar y diwrnod y bydd yr CDL1 yn cydymffurfio â rheoliad 17(a), (c) ac (ch).

### **Ymdrin â sylwadau: cyffredinol**

**19.-(1)** Nid yw'r rheoliad hwn yn gymwys i sylw ar ddyraniad safle.

(2) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i ACL1 gael sylw ar CDL1 o dan reoliad 18, rhaid iddo-

- (a) trefnu bod copi o'r sylw ar gael yn y mannau lle trefnwyd bod y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15(a);
- (b) pan fo'n ymarferol, cyhoeddi ar ei wefan fanylion am yr holl sylwadau a gafwyd ynghyd â datganiad yngylch sut y gellir eu harolygu yn unol â rheoliad 15(a).

(3) Nid oes angen i ACL1 gydymffurfio â pharagraff (2) os cyflwynir y sylw ar ôl y cyfnod a bennir yn rheoliad 18.

### **Ymdrin â sylwadau : sylwadau ar ddyraniad safle**

**20.-(1)** Mae'r rheoliad hwn yn gymwys i sylw ar ddyraniad safle.

(2) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r cyfnod yn rheoliad 18 ddod i ben, rhaid i'r ACL1-

- (a) trefnu bod sylw ar ddyraniad safle, a datganiad o'r materion ym mharagraff (3), ar gael i'w harolygu yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddwyd dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15(a);
- (b) cyhoeddi ar ei wefan-
  - (i) pan fo'n ymarferol, y sylw ar ddyraniad safle,
  - (ii) y materion ym mharagraff (3),
  - (iii) datganiad o'r ffaith bod y sylw ar ddyraniad safle ar gael i'w archwilio ac yngylch y mannau lle gellir ei archwilio a'r amserau y gellir ei archwilio;
- (c) anfon at y cyrff a nodwyd yn rheoliad 14(a) a (b)-
- (i) cyfeiriad y safle y mae'r sylw ar ddyraniad

- (ii) fact that the LDP documents are available for inspection and of the places and times at which they can be inspected.

## **Representations on deposit proposals of LDPs**

**18.** A person may make representations about an LDP by sending them to the address and the person (if any) specified, pursuant to regulation 15(d) within the period of 6 weeks starting on the day on which the LPA complies with regulation 17(a), (c) and (d).

### **Handling of representations: deposit**

**19.-(1)** This regulation does not apply to a site allocation representation.

(2) As soon as reasonably practicable after an LPA has received a representation on an LDP under regulation 18, it must-

- (a) make a copy of the representation available at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15(a);
- (b) where practicable, publish on its website details of all representations received together with a statement of how they can be inspected in accordance with regulation 15(a).

(3) An LPA need not comply with paragraph (2) if the representation is made after the period specified in regulation 18.

### **Handling of representations : site allocation representations**

**20.-(1)** This regulation applies to a site allocation representation.

(2) As soon as reasonably practicable after the expiry of the period in regulation 18, the LPA must-

- (a) make a site allocation representation, and a statement of the matters in paragraph (3), available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15(a);
- (b) publish on its website-
  - (i) where practicable, the site allocation representation,
  - (ii) the matters in paragraph (3),
  - (iii) a statement of the fact that the site allocation representation is available for inspection and the places and times at which it can be inspected;
- (c) send to the bodies identified at regulation 14(a) and (b)-
- (i) the address of the site to which the site

- safle yn ymwneud ag ef,
- (ii) hysbysiad o'r materion ym mharagraff (3),
  - (iii) datganiad o'r ffaith bod y sylw ar ddyraniad safle ar gael i'w archwilio a'r mannau lle gellir ei archwilio a'r amserau y gellir ei archwilio; ac
- (ch) hysbysu drwy hysbyseb leol-
- (i) y materion y cyfeirir atynt ym mharagraff (3),
  - (ii) y ffaith bod y sylw ar y dyraniad safle ar gael i'w archwilio; a'r mannau lle gellir ei archwilio a'r amserau y gellir ei archwilio;

(3) Y materion y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff 2 yw-

- (a) y cyfnod y mae rhaid cyflwyno sylwadau ynddo am y sylw ar ddyraniad safle;
  - (b) y cyfeiriad, a phan fo'n briodol, y person y mae rhaid i-
- (i) sylwadau ysgrifenedig, a
  - (ii) sylwadau ar ffurf cyfathrebiadau electronig,

gael eu hanfon ato.

### Sylwadau am sylw ar ddyraniad safle

**21.-(1)** Caiff unrhyw berson gyflwyno sylwadau am sylw ar ddyraniad safle drwy eu hanfon i'r cyfeiriad, a phan fo'n gymwys, at y person a bennir yn unol â rheoliad 20(2)(b)(ii) o fewn y cyfnod o chwe wythnos, gan ddechrau ar y diwrnod y mae'r ACL1 yn cydymffurfio â rheoliad 20(2)(a), (c) ac (ch).

(2) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i ACL1 gael sylw ar CDL1 o dan reoliad 20, rhaid iddo-

- (a) trefnu bod copi o'r sylw ar gael yn y mannau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15(a);
- (b) pan fo'n ymarferol, cyhoeddi ar ei wefan fanylion am yr holl sylwadau a gafwyd ynghyd â datganiad ynghylch sut y gellir eu harchwilio yn unol â rheoliad 15(a).

(3) Nid oes angen i ACL1 gydymffurfio â pharagraff (2) os yw'r sylw wedi'i gyflwyno ar ôl y cyfnod a bennir ym mharagraff 1.

### Cyflwyno cynllun datblygu lleol i'r Cynulliad Cenedlaethol

**22. -(1)** Rhaid i ACL1 beidio â chyflwyno'r CDL1 i'r Cynulliad Cenedlaethol onid yw wedi ystyried unrhyw sylwadau a gyflwynwyd o dan reoliadau 18 ac 21 a hyd nes iddo eu hystyried.

- allocation representation relates,
  - (ii) notice of the matters in paragraph (3),
  - (iii) a statement of the fact that the site allocation representation is available for inspection and the places and times at which it can be inspected; and
- (d) give notice by local advertisement of-
- (i) the matters referred to in paragraph (3),
  - (ii) the fact that the site allocation representation is available for inspection, and the places and times at which it can be inspected.

(3) The matters referred to in paragraph (2) are the-

- (a) period within which representations on the site allocation representation must be made;
  - (b) address to which and, where appropriate, the person to whom-
- (i) written representations, and
  - (ii) representations by way of electronic communications,

must be sent.

### Representations on a site allocation representation

**21.-(1)** Any person may make representations on a site allocation representation by sending them to the address and the person (if any) specified, pursuant to regulation 20(2)(b)(ii) within the period of six weeks starting on the day the LPA complies with regulation 20(2)(a), (c) and (d).

(2) As soon as reasonably practicable after an LPA has received a representation on an LDP under regulation 20, it must-

- (a) make a copy of the representation available at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15(a);
- (b) where practicable, publish on its website details of all representations received together with a statement of how they can be inspected in accordance with regulation 15(a).

(3) An LPA need not comply with paragraph (2) if the representation is made after the period specified in paragraph 1.

### Submission of LDP to the National Assembly

**22. -(1)** An LPA must not submit the LDP to the National Assembly unless and until it has considered any representations made under regulations 18 and 21.

(2) Y dogfennau a ragnodir at ddibenion adran 64(3) yw-

- (a) yr adroddiad arfarnu cynaliadwyedd;
- (b) y cynllun cynnwys cymunedau;
- (c) adroddiad ymgynghori sy'n nodi
  - (i) p'un o'r cyrff y maent wedi cysylltu neu wedi ymgynghori â hwy yn unol â rheoliadau 14, 15, 17 ac 20,
  - (ii) crynodeb o'r prif faterion a godwyd yn y cysylltiadau, yr ymgynghoriadau a'r sylwadau hynny, a
  - (iii) sut yr aethwyd i'r afael â'r prif bynciau hynny yn yr CDLl,
  - (iv) cyfanswm y sylwadau a gafwyd yn unol â phob un o reoliadau 16, 18 ac 21,
  - (v) ei argymhellion ynglŷn â'r ffordd y dylid mynd i'r afael, yn ei farn ef, yn yr CDLl â'r prif faterion a godwyd yn y sylwadau a gafwyd yn unol â rheoliadau 18 a 21,
  - (vi) ei argymhellion ynglŷn â'r ffordd y dylid mynd i'r afael, yn ei farn ef, yn yr CDLl â phob un o'r sylwadau a gafwyd yn unol â rheoliadau 18 a 21, a
  - (vii) unrhyw wyro oddi wrth y cynllun cynnwys cymunedau;
  - (ch) copi o'r sylwadau a gafwyd yn unol â rheoliadau 18 a 21; a
  - (d) unrhyw ddogfennau ategol y mae'r ACLl yn barnu eu bod yn berthnasol i waith paratoi'r CDLl.

(3) O'r dogfennau y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2)(a) i (c) a (d)-

- (a) rhaid anfon pedwar copi o bob un ar ffurf papur, a
- (b) rhaid anfon un copi yn electronig, ar yr amod, yn achos y dogfennau a grybwylwyd ym mharagraff (2)(d), neu y cyfeiriwyd atynt ynddo, y byddai'n ymarferol gwneud hynny.

(4) O'r dogfennau y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff 2(ch), rhaid anfon un copi o bob un ar ffurf papur.

(5) Rhaid i'r ACLl-

- (a) cyhoeddi datganiad ar ei wefan fod yr CDLl wedi'i gyflwyno i'w archwilio o dan adran 64(1);
- (b) hysbysu'r ffaith drwy hysbyseb leol;
- (c) trefnu bod y dogfennau y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2)(c) a (d) ar gael i'w harchwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y manau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15(a);
- (ch) cyhoeddi ar ei wefan y dogfennau y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2)(c) ac, os yw'n ymarferol, y rhai y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2)(d);

(2) The documents prescribed for the purposes of section 64(3) are-

- (a) the sustainability appraisal report;
- (b) the community involvement scheme;
- (c) a consultation report setting out
  - (i) which of the bodies they have engaged or consulted pursuant to regulations 14, 15, 17 and 20,
  - (ii) a summary of the main issues raised in those engagements, consultations and representations,
  - (iii) how those main issues have been addressed in the LDP,
  - (iv) the total number of representations received pursuant to each of regulation 16, 18 and 21,
  - (v) its recommendations as to how it considers the main issues raised in the representations received pursuant to regulations 18 and 21 should be addressed in the LDP,
  - (vi) its recommendations as to how it considers each of the representations received pursuant to regulations 18 and 21 should be addressed in the LDP, and
  - (vii) any deviation from the community involvement scheme;
- (d) a copy of the representations received pursuant to regulations 18 and 21; and
- (e) such supporting documents as the LPA considers relevant to the preparation of the LDP.

(3) Of the documents referred to in paragraph (2)(a) to (c) and (e)-

- (a) four copies of each must be sent in paper form, and
- (b) one copy must be sent electronically, provided that, in the case of documents mentioned or referred to in paragraph (2)(e), it would be practicable to do so.

(4) Of the documents referred to in paragraph (2)(d), one copy of each must be sent in paper form.

(5) The LPA must-

- (a) publish a statement on its website that the LDP has been submitted for examination under section 64(1);
- (b) give notice of the fact by local advertisement;
- (c) make available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15(a) the documents referred to in paragraph (2)(c) and (e);
- (d) publish the documents referred to at paragraph (2)(c) and, if practicable, (2)(e) on its website;

- (d) rhoi hysbysiad i'r personau hynny a ofynnodd am gael eu hysbysu pan fyddai'r CDL1 wedi'i gyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol ei fod wedi'i gyflwyno felly.

## **Archwiliad annibynnol**

**23.-(1)** O leiaf chwe mis cyn dechrau cynnal archwiliad annibynnol o dan adran 64, rhaid i'r ACLI-

- (a) cyhoeddi ar ei wefan y materion y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2);
- (b) hysbysu o'r materion hynny unrhyw berson sydd wedi cyflwyno sylw (a heb ei dynnu'n ôl) yn unol â rheoliad 18 neu 21; ac
- (c) hysbysu drwy hysbyseb leol o'r materion hynny.

(2) Y materion y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (1) yw-

- (a) yr amser a'r lle y mae'r archwiliad i'w gynnwl;
- (b) enw'r person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad.

(3) Cyn bod y person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad yn cydymffurfio ag adran 64(7), rhaid i'r person hwnnw ystyried unrhyw sylwadau a gyflwynwyd yn unol â rheoliadau 18 ac 21.

## **Cyhoeddi argymhellion y person a benodwyd**

**24.-(1)** Rhaid i'r ACLI gydymffurfio ag adran 64(8)-

- (a) ar y diwrnod y caiff yr CDL1 ei fabwysiadu neu cyn hynny; neu
- (b) os yw'r Cynulliad Cenedlaethol yn rhoi cyfarwyddyd o dan adran 65(1) neu (4) ar ôl i'r person a benodwyd gydymffurfio ag adran 64(7), cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl cael y cyfarwyddyd.

(2) Pan fydd yr ACLI yn cydymffurfio ag adran 64(8), rhaid iddo-

- (a) trefnu bod argymhellion y person a benodwyd, a'r rhesymau a roddwyd dros yr argymhellion hynny, ar gael i'w harchwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15;
- (b) cyhoeddi ar ei wefan yr argymhellion a'r rhesymau; ac
- (c) hysbysu'r personau hynny a ofynnodd am gael eu hysbysu o gyhoeddiad argymhellion y person a benodwyd eu bod wedi'u cyhoeddi felly.

- (e) give notice to those persons who requested notification when the LDP is submitted to the National Assembly, that it has been so submitted.

## **Independent examination**

**23.-(1)** At least six weeks before the opening of an independent examination under section 64, the LPA must-

- (a) publish the matters referred to in paragraph (2) on its website;
- (b) notify any person who has made (and not withdrawn) a representation in accordance with regulation 18 or 21 of those matters; and
- (c) give notice by local advertisement of those matters.

(2) The matters referred to in paragraph (1) are the-

- (a) time and place at which the examination is to be held; and
- (b) name of the person appointed to carry out the examination.

(3) Before the person appointed to carry out the examination complies with section 64(7), that person must consider any representations made in accordance with regulations 18 and 21.

## **Publication of the recommendations of the person appointed**

**24.-(1)** The LPA must comply with section 64(8)-

- (a) on or before the day on which the LDP is adopted; or
- (b) if the National Assembly gives a direction under section 65(1) or (4) after the person appointed has complied with section 64(7), as soon as reasonably practicable after receipt of the direction.

(2) When the LPA complies with section 64(8), it must-

- (a) make the recommendations of the person appointed, and the reasons given for those recommendations, available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15;
- (b) publish the recommendations and reasons on its website; and
- (c) give notice to those persons who asked to be notified of the publication of the recommendations of the person appointed that they have been so published.

## Mabwysiadu cynllun datblygu lleol

**25.**-(1) Rhaid i'r ACLI fabwysiadu'r CDL1 o fewn wyth wythnos i'r dyddiad y cafodd yr argymhellion a'r rhesymau a roddwyd gan y person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad oni chytunir fel arall yn ysgrifenedig gan y Cynulliad Cenedlaethol.

(2) Pan fydd yr ACLI yn mabwysiadu CDL1, rhaid iddo yr un pryd-

- (a) trefnu bod y dogfennau canlynol ar gael i'w harchwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15-
  - (i) yr CDL1,
  - (ii) datganiad mabwysiadu, a
  - (iii) yr adroddiad arfarnu cynaliadwyedd;
- (b) cyhoeddi ar ei wefan y datganiad mabwysiadu;
- (c) hysbysu o'r canlynol drwy hysbyseb leol-
  - (i) y datganiad mabwysiadu,
  - (ii) y ffaith bod yr CDL1 ar gael i'w archwilio; a'r mannau lle gellir archwilio'r ddogfen a'r amserau y gellir ei harchwilio;
- (ch) anfon y datganiad mabwysiadu at unrhyw berson sydd wedi gofyn am gael ei hysbysu o fabwysiadu'r CDL1; a
- (d) anfon pedwar copi o'r CDL1 a'r datganiad mabwysiadu i'r Cynulliad Cenedlaethol.

## Tynnu cynllun datblygu lleol yn ôl

**26.** Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i CDL1 gael ei dynnu'n ôl o dan adran 66, rhaid i'r ACLI-

- (a) cyhoeddi ar ei wefan ddatganiad o'r ffaith honno;
- (b) hysbysu'r ffaith honno drwy hysbyseb leol;
- (c) hysbysu unrhyw gorff y rhoddyd hysbysiad iddo o'r ffaith honno o dan reoliad 15(c);
- (ch) dileu unrhyw gopiâu, dogfennau, materion a datganiadau y trefnwyd iddynt fod ar gael neu a gyhoeddwyd o dan reoliadau 15(a) a (b), 17(a) a (b), 19(2)(a) a (b), ac 20(2)(a) a (b); a
- (d) hysbysu unrhyw berson sydd wedi cyflwyno sylw (a heb ei dynnu'n ôl) yn unol â rheoliad 18 neu 21 o'r ffaith honno.

## Adoption of an LDP

**25.**-(1) The LPA must adopt the LDP within eight weeks of receipt of the recommendations and reasons given by the person appointed to carry out the examination unless otherwise agreed in writing by the National Assembly.

(2) When the LPA adopts an LDP, at the same time it must-

- (a) make available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15-
  - (i) the LDP,
  - (ii) an adoption statement, and
  - (iii) the sustainability appraisal report;
- (b) publish the adoption statement on its website;
- (c) give notice by local advertisement of the-
  - (i) adoption statement,
  - (ii) fact that the LDP is available for inspection; and the places and times at which the document can be inspected;
- (d) send the adoption statement to any person who has asked to be notified of the adoption of the LDP; and
- (e) send four copies of the LDP and the adoption statement to the National Assembly.

## Withdrawal of an LDP

**26.** As soon as reasonably practicable after an LDP is withdrawn under section 66, the LPA must-

- (a) publish a statement of that fact on its website;
- (b) give notice of that fact by local advertisement;
- (c) notify any body to which notification was given under regulation 15(c) of that fact; and
- (d) remove any copies, documents, matters and statements made available or published under regulations 15(a) and (b), 17(a) and (b), 19(2)(a) and (b), and 20(2)(a) and (b); and
- (e) notify any person who has made (and not withdrawn) a representation in accordance with regulation 18 or 21 of this fact.

**Dogfennau i'w darparu i'r Cynulliad Cenedlaethol**

**27.** Rhaid i ACL1 ddarparu i'r Cynulliad Cenedlaethol gopi o bob hysbysiad a gyhoeddwyd gan yr ACL1 yn unol â'r Rheoliadau hyn pan gaiff yr hysbysiad ei gyhoeddi gyntaf, ynghyd â chopi o bob dogfen y trefnwyd iddi fod ar gael i'w harolygu yn unol â'r Rheoliadau hyn.

**Cyfarwyddyd i beidio â mabwysiadu cynllun  
datblygu lleol**

**28.-(1)** Os, mewn perthynas ag CDL1, y mae'r person a benodwyd i gyflawni archwiliad o dan adran 64 wedi cydymffurfio ag is-adran (7) o'r adran honno, caiff y Cynulliad Cenedlaethol gyfarwyddo'r ACL1 ar unrhyw adeg i beidio â mabwysiadu'r CDL1 hwnnw nes bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi penderfynu a ddylid rhoi cyfarwyddyd o dan adran 65(1) neu (4).

(2) Os bydd y Cynulliad Cenedlaethol yn rhoi cyfarwyddyd o'r fath, rhaid i'r ACL1-

- (a) trefnu bod y cyfarwyddyd ar gael i'w archwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15;
- (b) cyhoeddi'r cyfarwyddyd ar ei wefan;
- (c) peidio â mabwysiadu'r CDL1 nes bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi hysbysu'r ACL1 o'i benderfyniad o dan baragraff (1).

**Cyfarwyddyd i addasu cynllun datblygu lleol**

**29.** Os bydd y Cynulliad Cenedlaethol yn rhoi cyfarwyddyd o dan adran 65(1) ynglŷn ag CDL1, rhaid i'r ACL1-

- (a) trefnu bod y cyfarwyddyd ar gael i'w archwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15;
- (b) cyhoeddi'r cyfarwyddyd ar ei wefan; ac
- (c) ar yr adeg y mae'n cydymffurfio â rheoliad 25, cyhoeddi a rhoi ar gael i'w archwilio yn unol â'r rheoliad hwnnw-
  - (i) datganiad bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi tynnau'r cyfarwyddyd yn ôl, neu
  - (ii) hysbysiad y Cynulliad Cenedlaethol o dan adran 65(2)(b).

**Documents to be supplied to the National Assembly**

**27.** An LPA must supply the National Assembly with a copy of every notice published by the LPA in accordance with these Regulations when the notice is first published, together with a copy of every document made available for inspection in accordance with these Regulations.

**Direction not to adopt an LDP**

**28.-(1)** Where, in relation to an LDP, the person appointed to carry out an examination under section 64 has complied with subsection (7) of that section, the National Assembly may at any time direct the LPA not to adopt that LDP until the National Assembly has decided whether to give a direction under section 65(1) or (4).

(2) If the National Assembly gives such a direction, the LPA must-

- (a) make the direction available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15;
- (b) publish the direction on its website;
- (c) not adopt the LDP until the National Assembly has notified the LPA of its decision under paragraph (1).

**Direction to modify an LDP**

**29.** If the National Assembly gives a direction under section 65(1) in respect of an LDP, the LPA must-

- (a) make the direction available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15;
- (b) publish the direction on its website; and
- (c) at the time it complies with regulation 25, publish and make available for inspection in accordance with that regulation-
  - (i) a statement that the National Assembly has withdrawn the direction, or
  - (ii) the National Assembly's notice under section 65(2)(b).

## Cyfarwyddiadau Adran 65(4) (galw i mewn)

**30.-**(1) Mae'r rheoliad hwn, a rheoliadau 31 i 35, yn gymwys pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn rhoi cyfarwyddyd o dan adran 65(4).

(2) Os rhoddir y cyfarwyddyd cyn bod yr ACL1 yn cydymffurfio â rheoliad 17-

- (a) rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol gyflawni arfarniad o gynaliadwyedd y cynigion yn yr CDL1 a pharatoi adroddiad ar gasgliadau'r arfarniad; a
- (b) rhaid i'r ACL1
  - (i) trefnu bod y cyfarwyddyd ar gael i'w archwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15; a
  - (ii) cyhoeddi'r cyfarwyddyd ar ei wefan; a
  - (iii) yn ddarostyngedig i unrhyw addasiadau angenrheidiol, a pharagraff 4, cydymffurfio â'r rheoliadau a enwir ym mharagraff (3) fel petai'n paratoi'r CDL1.

(3) Y rheoliadau y cyfeiriwyd atyt ym mharagraff (2)(b)(iii) yw rheoliadau 15 i 21 a rheoliad 24 ac eithrio paragraff (1) o'r rheoliad hwnnw.

(4) Nid oes dim ym mharagraff (2)(b)(iii) yn ei gwneud yn ofynnol i ACL1 ailgyflawni unrhyw gam a gymerwyd cyn iddo gael y cyfarwyddyd.

## Newidiadau a gynigir gan y Cynulliad Cenedlaethol i gynllun datblygu lleol ( galw i mewn)

**31.-**(1) Os yw'r Cynulliad Cenedlaethol yn bwriadu gwyro oddi wrth argymhellion y person a benodwyd i gyflawni archwiliad o dan adran 64, rhaid iddo gyhoeddi-

- (a) y newidiadau y mae'n bwriadu eu gwneud; a
- (b) ei resymau dros wneud hynny.

(2) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r Cynulliad Cenedlaethol gydymffurfio â pharagraff (1), rhaid i'r ACL1-

- (a) trefnu bod copïau o'r newidiadau a'r rhesymau a datganiad o'r materion ym mharagraff (3) ar gael i'w harchwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddwyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15;
- (b) cyhoeddi ar ei wefan
  - (i) y newidiadau a'r rhesymau,
  - (ii) y materion ym mharagraff (3),
  - (iii) datganiad o'r ffaith bod y newidiadau a'r rhesymau ar gael i'w harchwilio a'r mannau lle gellir eu harchwilio a'r amserau y gellir eu harchwilio;

## Section 65(4) directions (call-in)

**30.-**(1) This regulation, and regulations 31 to 35, apply where the National Assembly gives a direction under section 65(4).

(2) If the direction is given before the LPA complies with regulation 17-

- (a) the National Assembly must carry out an appraisal of the sustainability of the proposals in the LDP and prepare a report of the findings of the appraisal; and
- (b) the LPA must
  - (i) make the direction available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15; and
  - (ii) publish the direction on its website; and
  - (iii) subject to any necessary modifications, and paragraph 4, comply with the regulations cited in paragraph (3) as if it were preparing the LDP.

(3) The regulations referred to in paragraph (2)(b)(iii) are regulations 15 to 21 and regulation 24 except paragraph (1) thereof.

(4) Nothing in paragraph (2)(b)(iii) requires an LPA to repeat any step taken before receipt of the direction.

## Changes proposed by the National Assembly to an LDP (call-in)

**31.-**(1) If the National Assembly proposes to depart from the recommendations of the person appointed to carry out an examination under section 64, it must publish-

- (a) the changes it proposes to make; and
- (b) its reasons for doing so.

(2) As soon as reasonably practicable after the National Assembly complies with paragraph (1), the LPA must-

- (a) make copies of the changes and reasons and a statement of the matters in paragraph (3) available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-deposit proposals documents were made available under regulation 15;
- (b) publish on its website
  - (i) the changes and reasons,
  - (ii) the matters in paragraph (3),
  - (iii) a statement of the fact that the changes and reasons are available for inspection and the places and times at which they can be inspected;

- (c) anfon copiâu o'r newidiadau a'r rhesymau at y cyrff y cyfeirir atynt ym mharagraff (4) a hysbysu'r cyrff hynny o'r materion y cyfeirir atynt ym mharagraff (3); a
  - (ch) hysbysu drwy hysbyseb leol-
    - (i) y materion ym mharagraff (3),
    - (ii) y ffaith bod y newidiadau a'r rhesymau ar gael i'w harchwilio; a'r mannau lle gellir eu harchwilio a'r amserau y gellir eu harchwilio.
- (3) Dyma'r materion y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2) -
- (a) o fewn pa gyfnod y mae rhaid cyflwyno sylwadau ar y newidiadau;
  - (b) y cyfeiriad yn y Cynulliad Cenedlaethol y mae rhaid anfon sylwadau iddo, a phan fo'n briodol, y person y mae rhaid eu hanfon ato (boed ar ffurf cyfathrebiadau electronig neu fel arall); ac
  - (c) datganiad y caniateir i ddeisyfiad fynd gydag unrhyw sylwadau, a hwnnw'n ddeisyfiad am gael hysbysiad mewn cyfeiriad penodedig o benderfyniad y Cynulliad Cenedlaethol o dan adran 65(9)(a).
- (4) Y cyrff y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff (2)(c) yw-
- (a) pob un o'r cyrff ymgynghori penodol i'r graddau y mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn credu bod y newidiadau yn effeithio ar y cyrff hynny; a
  - (b) y cyrff ymgynghori cyffredinol y mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn barnu eu bod yn briodol.

### **Sylwadau ar newidiadau arfaethedig (galw i mewn)**

**32.-1** Caiff unrhyw berson gyflwyno sylwadau ar y newidiadau y mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn bwriadu eu gwneud drwy eu hanfon i'r cyfeiriad ac, os yw'n gymwys, at y person a bennir yn unol â rheoliad 31(3) o fewn y cyfnod o chwe wythnos, gan ddechrau ar ddiwrnod y bydd y Cynulliad Cenedlaethol yn cydymffurfio â rheoliad 31(1).

(2) Cyn bod y Cynulliad Cenedlaethol yn cydymffurfio ag adran 65(9)(a), rhaid iddo ystyried unrhyw sylwadau a gyflwynwyd yn unol â pharagraff (1).

(c) send copies of the changes and reasons to the bodies referred to in paragraph (4) and notify those bodies of the matters referred to in paragraph (3); and

(d) give notice by local advertisement of the-  

- (i) matters in paragraph (3),
- (ii) fact that the changes and reasons are available for inspection; and the places and times at which they can be inspected.

(3) The matters referred to in paragraph (2) are-

- (a) the period within which representations on the changes must be made;
- (b) the address at the National Assembly to which and, where appropriate, the person to whom representations (whether made by way of electronic communications or otherwise) must be sent; and
- (c) a statement that any representations made may be accompanied by a request to be notified at a specified address of the National Assembly's decision under section 65(9)(a).

(4) The bodies referred to in paragraph (2)(c) are-

- (a) each of the specific consultation bodies to the extent that the National Assembly thinks the changes affect those bodies; and
- (b) such of the general consultation bodies as the National Assembly considers appropriate.

### **Representations on proposed changes (call-in)**

**32.-1** Any person may make representations on the changes the National Assembly proposes to make by sending them to the address and the person (if any) specified, pursuant to regulation 31(3) within the period of six weeks, starting on the day on which the National Assembly complies with regulation 31(1).

(2) Before the National Assembly complies with section 65(9)(a), it must consider any representations made in accordance with paragraph (1).

## Cyhoeddi argymhellion y person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad annibynnol (galw i mewn)

**33.** Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r Cynulliad Cenedlaethol gydymffurfio â pharagraff 65 (6), rhaid i'r ACLI-

- (a) trefnu bod argymhellion y person a benodwyd i gyflawni'r archwiliad, a'i resymau dros yr argymhellion hynny, ar gael i'w harchwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15; a
- (b) cyhoeddi ar ei wefan yr argymhellion a'r rhesymau.

## Penderfyniad y Cynulliad Cenedlaethol ar ôl cyfarwyddyd adran 65(4) (galw i mewn)

**34.** Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r Cynulliad Cenedlaethol gymeradwyo CDL1, ei gymeradwyo yn ddarostyngedig i addasiadau, neu ei wrthod yn unol ag adran 65(9)(a) (yn ôl y digwydd), rhaid i'r ACLI-

- (a) trefnu bod y dogfennau canlynol ar gael i'w harchwilio yn ystod oriau arferol swyddfa yn y mannau lle rhoddyd y dogfennau cynigion cyn-adneuo ar gael o dan reoliad 15(a)-
  - (i) yr CDL1 a'r rhesymau a roddwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol yn unol ag adran 65(9)(b), a
  - (ii) datganiad penderfynu;
- (b) cyhoeddi ar ei wefan y datganiad penderfynu;
- (c) hysbysu drwy hysbyseb leol-
  - (i) y datganiad penderfynu,
  - (ii) y ffaith bod yr CDL1 a rhesymau'r Cynulliad Cenedlaethol ar gael i'w harolygu a'r mannau lle gellir arolygu'r ddogfen a'r rhesymau a'r amserau pryd y gellir eu harolygu; ac
- (ch) anfon y datganiad penderfynu at unrhyw berson sydd wedi gofyn am gael ei hysbysu o benderfyniad y Cynulliad Cenedlaethol o dan adran 65(9)(a).

## Pŵer diofyn y Cynulliad Cenedlaethol

**35.** Pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn paratoi neu'n diwygio CDL1 o dan adran 71-

- (a) rhaid iddo gydymffurfio ag unrhyw ddarpariaethau yn Rhan 6 o'r Ddeddf ac unrhyw ddarpariaethau yn y Rheoliadau hyn-
  - (i) sy'n berthnasol i waith paratoi'r CDL1 neu ei ddiwygio, a
  - (ii) fel petai'r cyfeiriadau yn y darpariaethau hynny yn y CDL1 yn gyfeiriadau at y

## Publication of the recommendations of the person appointed to carry out the independent examination (call-in)

**33.** As soon as reasonably practicable after the National Assembly complies with section 65(6), the LPA must-

- (a) make the recommendations, and reasons for those recommendations of the person appointed to carry out the examination available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-submission proposals documents were made available under regulation 15; and
- (b) publish the recommendations and reasons on its website.

## National Assembly's decision after section 65(4) direction (call-in)

**34.** As soon as reasonably practicable after the National Assembly approves, approves subject to modifications, or rejects an LDP in accordance with section 65(9)(a) (as the case may be), the LPA must-

- (a) make available for inspection during normal office hours at the places at which the pre-submission proposals documents were made available under regulation 15(a)-
  - (i) the LDP and the reasons given by the National Assembly pursuant to section 65(9)(b), and
  - (ii) a decision statement;
- (b) publish the decision statement on its website;
- (c) give notice by local advertisement of the-
  - (i) decision statement,
  - (ii) fact that the LDP and the National Assembly's reasons are available for inspection and the places where and times when the document and reasons can be inspected; and
- (d) send the decision statement to any person who has asked to be notified of the National Assembly's decision under section 65(9)(a).

## National Assembly's default power

**35.** Where the National Assembly prepares or revises an LDP under section 71-

- (a) it must comply with such provisions of Part 6 of the Act and such provisions of these Regulations as-
  - (i) are relevant to the preparation of the LDP or revision, and
  - (ii) if references in those provisions to the LPA were references to the National Assembly;

Cynulliad Cenedlaethol; a

- (b) mae rheoliadau 31 i 35 yn gymwys, yn ddarostyngedig i unrhyw addasiadau angenrheidiol ac fel petai cyfeiriadau at ACL1 yn gyfeiriadau at y Cynulliad Cenedlaethol.

and

- (b) regulations 31 to 35 apply, subject to any necessary modifications and as if references to an LPA were references to the National Assembly.

## RHAN 6

### CYDGYNLLUN DATBLYGU LLEOL

#### **Cydgynllun datblygu lleol: cynlluniau cyfatebol**

36.-(1) O ran cytundeb a grybwylwyd yn adran 72(1), tri mis yw'r cyfnod a ragnodir at ddibenion adran 72(7), gan ddechrau ar y diwrnod y mae unrhyw ACL1 sy'n barti i'r cytundeb yn tynnu'n ôl o'r cytundeb hwnnw.

(2) Mae CDL1 cyfatebol at ddibenion adran 72(5) yn CDL1-

- (a) nad yw'n ymwneud ag unrhyw ran o ardal yr ACL1 sydd wedi tynnu'n ôl o'r cytundeb; a
- (b) y mae ei effaith, o ran ardaloedd yr ACL1 a'i baratodd, yn sylweddol yr un fath ag effaith y cydgyllun gwreiddiol.

(3) Ym mharagraff (2)(b), ystyr "cydgyllun gwreiddiol" yw cydgyllun datblygu lleol a baratowyd yn unol â chytundeb a grybwylwyd ym mharagraff (1).

## PART 6

### JOINT LOCAL DEVELOPMENT PLANS

#### **Joint LDP: corresponding plans**

36.-(1) In relation to an agreement mentioned in section 72(1), the period prescribed for the purposes of section 72(7) is three months, starting on the day on which any LPA which is a party to the agreement withdraws from it.

(2) A corresponding LDP for the purposes of section 72(5) is an LDP which-

- (a) does not relate to any part of the area of the LPA that has withdrawn from the agreement; and
- (b) with respect to the areas of the LPAs which prepared it, has substantially the same effect as the original joint plan.

(3) In paragraph (2)(b), "original joint plan" means a joint LDP prepared pursuant to the agreement mentioned in paragraph (1).

## RHAN 7

### YR ADRODDIAD MONITRO BLYNYDDOL

#### **Yr adroddiad monitro blynnyddol**

37.-(1) Rhaid i ACL1 gyhoeddi ei adroddiad monitro blynnyddol ar ei wefan a'i gyflwyno hefyd i'r Cynulliad Cenedlaethol ar neu cyn y dyddiad a Bennwyd mewn canllawiau a wnaed o dan adran 75.

(2) Pan nad yw polisi a Bennwyd mewn CDL1 yn cael ei weithredu, rhaid i'r adroddiad monitro blynnyddol enwi'r polisi hwnnw.

(3) Pan fo adroddiad monitro blynnyddol yn enwi polisi yn unol â pharagraff (2), rhaid i'r adroddiad hwnnw gynnwys datganiad-

- (a) o'r rhesymau pam nad yw'r polisi hwnnw yn cael ei weithredu;
- (b) y camau (os o gwbl) y mae'r ACL1 yn bwriadu eu cymryd i sicrhau y caiff y polisi ei weithredu; ac
- (c) ynghylch a yw'r ACL1 yn bwriadu paratoi diwygiad o'r CDL1 i ddisodli neu ddiwygio'r polisi.

## PART 7

### ANNUAL MONITORING REPORT

#### **Annual monitoring report**

37.-(1) An LPA must publish its annual monitoring report on its website and also submit it to the National Assembly on or before the date specified in guidance made under section 75.

(2) Where a policy specified in an LDP is not being implemented, the annual monitoring report must identify that policy.

(3) Where an annual monitoring report identifies a policy pursuant to paragraph (2), that report must include a statement of-

- (a) the reasons why that policy is not being implemented;
- (b) the steps (if any) that the LPA intend to take to secure that the policy is implemented; and
- (c) whether the LPA intends to prepare a revision of the LDP to replace or amend the policy.

(4) Rhaid i'r adroddiad monitro blynnyddol bennu-

- (a) y swm, o ran y cyflenwad o dir tai a gymerwyd o'r Astudiaeth gyfredol o'r Tir sydd ar gael ar gyfer Tai; a
- (b) y nifer (os o gwbl) o anheddua fforddiadwy ychwanegol net ac anheddu'r farchnad gyffredinol net a adeiladwyd yn ardal yr ACLI yn y cyfnod y gwnaed yr adroddiad ar ei gyfer; ac ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu neu ei gymeradwyo am y tro cyntaf.

## RHAN 8

### ARGAELEDD DOGFENNAU

#### **Argaeledd dogfennau at ddiben eu harchwilio: cyffredinol**

**38.-(1)** Nid yw'r rheoliad hwn yn gymwys i CDLI na diwygiad y trefnwyd iddo fod ar gael neu a gyhoeddwyd o dan reoliad 39.

(2) Caniateir i ddogfennau, sylwadau, cyfarwyddiadau, materion, hysbysiadau neu ddatganiadau-

- (a) a roddwyd ar gael i'w harchwilio; neu
- (b) a gyhoeddwyd ar wefan ACLI,

o dan y Rheoliadau hyn gael eu dileu ar yr adeg a bennir ym mharagraff (3).

(3) Yr amser a grybwyllyd ym mharagraff (2) yw diwedd y cyfnod o chwe wythnos y cyfeirir ato yn adran 113(4) (y cyfnod ar gyfer herio diliysrwydd cynllun perthnasol) ac sy'n gymwys o ran yr CDLI o dan sylw.

#### **Argaeledd cynllun datblygu lleol a fabwysiadwyd neu a gymeradwywyd**

**39.-(1)** Mae paragraff (2) yn gymwys pan fo ACLI yn mabwysiadu, neu'r Cynulliad Cenedlaethol yn cymeradwyo, CDLI.

(2) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r ddogfen gael ei mabwysiadu neu ei chymeradwyo, rhaid i'r ACLI-

- (a) trefnu bod copi o'r CDLI ar gael i'w archwilio yn ei brif swyddfa yn ystod oriau arferol swyddfa;
- (b) cyhoeddi'r CDLI ar ei wefan.

(3) Mae paragraff (4) yn gymwys pan fo ACLI yn mabwysiadu, neu'r Cynulliad Cenedlaethol yn cymeradwyo, diwygiad o CDLI.

- (4) The annual monitoring report must specify -
  - (a) the housing land supply taken from the current Housing Land Availability Study; and
  - (b) the number (if any) of net additional affordable and general market dwellings built in the LPA's area

both in the period in respect of which the report is made; and in the period since the LDP was first adopted or approved.

## PART 8

### AVAILABILITY OF DOCUMENTS

#### **Availability of documents for inspection : general**

**38.-(1)** This regulation does not apply to an LDP or revision which is made available or published under regulation 39.

(2) Copies, documents, representations, directions, matters, notices or statements which under these Regulations are-

- (a) made available for inspection; or
- (b) published on an LPA's website,

may be removed at the time specified in paragraph (3).

(3) The time mentioned in paragraph (2) is the end of the period of six weeks referred to in section 113(4) (period for challenging the validity of a relevant plan) that applies as regards the LDP concerned.

#### **Availability of adopted or approved LDP**

**39.-(1)** Paragraph (2) applies where an LPA adopts, or the National Assembly approves, an LDP.

(2) As soon as reasonably practicable after the document is adopted or approved, the LPA must-

- (a) make a copy of the LDP available for inspection at its principal office during normal office hours;
- (b) publish the LDP on its website.

(3) Paragraph (4) applies where an LPA adopts, or the National Assembly approves, a revision of an LDP.

(4) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r diwygiad gael ei fabwysiadu neu ei gymeradwyo, rhaid i'r ACL1 ymgorffori'r diwygiad yn yr CDL1 y trefnwyd iddo fod ar gael i'w archwilio ac a gyhoeddwyd o dan baragraff (2).

(5) Pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn dirymu CDL1, rhaid i'r ACL1, o fewn dwy wythnos i'r dyddiad y dirymwyd yr CDL1-

- (a) cyhoeddi ar ei wefan ddatganiad o'r ffaith honno;
- (b) dileu'r copi o'r CDL1 y trefnwyd iddo fod ar gael i'w archwilio ac a gyhoeddwyd o dan baragraff (2);
- (c) cymryd unrhyw gamau eraill y mae'n barnu eu bod yn angenrheidiol i dynnu dirymiad yr CDL1 at sylw personau sy'n byw neu'n gweithio yn ei ardal; ac
- (ch) hysbysu dirymiad yr CDL1 drwy hysbyseb leol.

## Copïau o ddogfennau

### 40.-(1) Os-

- (a) y bydd person yn trefnu bod unrhyw ddogfen ar gael i'w harolygu o dan y Rheoliadau hyn;
- (b) nad yw'r ddogfen honno wedi'i chyhoeddi yn unol ag un o ofynion Rhan 6 o'r Ddeddf; ac
- (c) y gofynnir i'r person hwnnw gan berson arall am gopi o'r ddogfen honno,

rhaid i'r person a grybwyllyd yn gyntaf ddarparu copi o'r ddogfen i'r person arall hwnnw cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl iddo gael deisyfiad y person arall hwnnw.

### (2) Caiff unrhyw berson sy'n darparu copi-

- (a) o dan baragraff (1); neu
- (b) o unrhyw ddogfen yn unol â gofyniad o dan Rhan 6 o'r Ddeddf,

godi tâl rhesymol am y copi.

## RHAN 9

### ADOLYGU CYNLLUN DATBLYGU LLEOL

## Adolygu cynllun datblygu lleol

**41.** Rhaid i ACL1 gychwyn adolygiad llawn o'i CDL1 bob pedair blynedd o ddyddiad ei fabwysiadu'n gyntaf, yn unol â rheoliad 3(1).

(4) As soon as reasonably practicable after the revision is adopted or approved, the LPA must incorporate the revision into the LDP made available for inspection and published under paragraph (2).

(5) Where the National Assembly revokes an LDP, the LPA must, within two weeks of the date on which the LDP was revoked-

- (a) publish a statement of that fact on its website;
- (b) remove the copy of the LDP made available for inspection and published under paragraph (2);
- (c) take such other steps as it considers necessary to draw the revocation of the LDP to the attention of persons living or working in their area; and
- (d) give notice of the revocation of the LDP by local advertisement.

## Copies of documents

### 40.-(1) Where-

- (a) a person makes any document available for inspection under these Regulations;
- (b) that document is not published pursuant to a requirement of Part 6 of the Act; and
- (c) the person is asked by another person for a copy of that document,

the person first-mentioned must provide a copy of the document to that other person as soon as reasonably practicable after receipt of that other person's request.

### (2) Any person who provides a copy-

- (a) under paragraph (1); or
- (b) of any document pursuant to a requirement under Part 6 of the Act,

may make a reasonable charge for the copy.

## PART 9

### REVIEW OF LOCAL DEVELOPMENT PLAN

## Review of LDP

**41.** An LPA must commence a full review of its LDP every four years from the date of its initial adoption, in accordance with regulation 3(1).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1).

11 Hydref 2005

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1).

11 October 2005

*D. Elis-Thomas*

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

---

(1) 1998 p.38.

(1) 1998 c.38.

© Hawlfraint y Goron 2005

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2005

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.